

# Courrier

tc • MEDIA

## Frontenac

LE MERCREDI 4 JANVIER 2017  
Vol. 40, no 43 - 24 pages  
www.courrierfrontenac.qc.ca



# 2016 DANS LE RÉTROVISEUR



(Photos TC Media)

PAGES 3 À 7

7072141

Résidence & Habitation  
**la Tourelle**

**Bonne Année!**

Téléphone :  
**418 335-6418**

**LIQUIDATION RAM 2016**  
DES **RABAIS TOTAUX** JUSQU'À  
**18 000\$**

435, FRONTENAC EST  
**418 335-2945**

**Thetford**  
CHRYSLER | JEEP | DODGE | RAM | PROMASTER

**CHOISISSEZ UN PROFESSIONNEL DE L'IMMOBILIER**

- UN COURTIER DISPONIBLE
- UN COURTIER EXPÉRIMENTÉ
- UN COURTIER AVEC DES RÉSULTATS
- TOUJOURS PARMIS L'ÉLITE

CHEZ **RE/MAX @ccès**  
agence immobilière

**418 338-2760** *François Cagné*

**setlakwe**  
MODE & STYLE DE VIE

**LIQUIDATION FIN DE SAISON** **20% À 70%**  
**DE RABAIS**  
sur marchandise sélectionnée.

Centre-Ville de Thetford Mines  
418 335-9121

Disraeli  
418 449-2602

Ste-Marie  
418 387-5448

setlakwemode.com

# Accident fatal pour une dame de 78 ans



**CLAUDIA FORTIER**  
claudia.fortier@tc.tc

**FAITS DIVERS.** Jacqueline Jacques, une automobiliste originaire de Tring-Jonction, a perdu la vie à la suite d'une collision frontale survenue deux jours avant Noël, vers 15 h, sur la route 112 à East Broughton.

Selon le porte-parole de la Sûreté du Québec, Ronald Mc Innis, la dame de 78 ans

serait morte sur le coup, mais son décès a été constaté un peu plus tard à l'hôpital de Thetford Mines. L'autre conducteur impliqué, un homme de 53 ans, a été transporté à l'hôpital de l'Enfant-Jésus à Québec pour soigner de graves blessures. On a craint pour sa vie pendant quelques heures, mais au moment d'écrire ces lignes, il était hors de danger. Aucun passager ne prenait place à bord des véhicules.

«L'homme circulait en direction d'East Broughton quand, pour une raison inconnue, il

s'est retrouvé dans la voie inverse à l'endroit où la limite de vitesse passe de 90 km/h à 50 km/h. Afin de l'éviter, la dame a bifurqué vers la gauche pour se retrouver elle aussi en sens inverse. Entretemps, l'homme avait réussi à ramener sa voiture dans sa voie et c'est à ce moment qu'une collision frontale a eu lieu», a expliqué le sergent Mc Innis. La circulation sur la 112 a été déviée vers une autre route pendant quelques heures le temps que les enquêteurs fassent leur travail. La route a finalement été rouverte en fin de soirée.



Le face à face a eu lieu sur la route 112 à la sortie d'East Broughton.

(Photo gracieuseté – Carl Bolduc / Infos-911.com)

## COURS DIRIGÉS CAPS HIVER 2017

16 JANVIER 2017 AU 21 AVRIL 2017 (14 SEMAINES)

| COURS             | JOUR     | HEURE | COURS             | JOUR                | HEURE    |
|-------------------|----------|-------|-------------------|---------------------|----------|
| <b>60 MINUTES</b> |          |       | <b>45 MINUTES</b> |                     |          |
| CARDIO-VÉLO       | Lundi    | 17h00 | CARDIO-VÉLO       | Lundi               | 12h00    |
|                   | Mardi    | 17h00 |                   | Mercredi            | 12h00    |
|                   | Jeudi    | 17h00 |                   | Lundi               | 17h30    |
| CROSSTRAINING     | Mercredi | 18h00 | CROSSTRAINING     | Lundi               | 18h30    |
| COURS BREAK DANCE | Lundi    | 17h00 |                   | Mardi               | 12h00    |
| STRETCHING        | Mardi    | 9h00  |                   | Jeudi               | 17h30    |
| POUSSETTE-MAMAN   | Mardi    | 10h30 | SPIN-CROSS        | Vendredi            | 12h00    |
| TONUS             | Mardi    | 18h00 |                   | Mardi               | 10h00    |
| DANSE-FIT         | Mardi    | 19h00 | STRETCHING        | Mercredi            | 16h45    |
| GYMFORME 55+      | Jeudi    | 10h30 |                   | FESSES-ABDOS CARDIO | Mercredi |
|                   |          |       | RAMEUR-FIT        | Jeudi               | 12h00    |

\*\*\*Les horaires sont sujets à changement sans préavis

60 minutes

1 cours = 118\$ (À la fois = 10\$)

45 minutes

1 cours = 95\$ (À la fois = 8\$)

**Chaque cours supplémentaire (peu importe la durée) = 79\$\***

Chacun des cours supplémentaire doit avoir une valeur égale ou inférieure au premier cours.

Tarif pour les étudiants du cégep et du secondaire : 65\$ peu importe le cours

### Autres cours offerts

| COURS                   | JOUR     | HEURE | LIEU                                   | DURÉE  | TARIF  |
|-------------------------|----------|-------|--|--------|--------|
| *Yoga doux              | Jeudi    | 9h00  | CAPS, local P-182                      | 90 min | 210 \$ |
|                         | Jeudi    | 12h00 | CAPS, local P-182                      | 45 min | 140 \$ |
| *Pilates                | Mardi    | 12h00 | CAPS, local P-182                      | 45 min | 125 \$ |
| *Auto-défense/Jiu Jitsu | Mercredi | 12h00 | CAPS, local P-182                      | 45 min | 110 \$ |
| *Cardio Inter 55+       | Mardi    | 13h30 | Gymnase de l'école St-Jean, Black Lake | 60 min | 60 \$  |

**UN AN D'ABONNEMENT**

**EN SALLE D'ENTRAÎNEMENT**

**275\$**

INCLUANT :

• Sauna • Carte d'accès • Stationnement



CAPSTHETFORD.COM

*Santé... La différence!*

POSSIBILITÉ DE PAYER EN 2 VERSEMENTS  
VALIDE DU 15 DÉCEMBRE 2016 AU 31 JANVIER 2017

671, boulevard Frontenac Ouest, Thetford Mines  
**418 338-8591** poste 298



- VARICES ET VARICOSITÉS
- COMBLEMENT DE RIDES
- BOTOX
- HYPERHIDROSE
- INJECTION DE PLASMA RICHE EN PLAQUETTES (PRP)

**Dermaveda**  
CLINIQUE MÉDICO-ESTHÉTIQUE

Service professionnel et confidentiel | Reconnu par Santé Canada | Consultation gratuite  
754, rue Notre-Dame Est, Thetford Mines, local 102 **418 333-1929**

CAROLINE  
GUAY

INFIRMIÈRE SPÉCIALISÉE EN  
SOINS MÉDICO-ESTHÉTIQUE  
MEMBRE OIIQ DEPUIS 12 ANS



6614610

## Revue de l'année 2016

Le Courrier Frontenac de Thetford Mines vous propose, en cette période de l'année, sa revue des principaux événements qui ont marqué l'actualité locale et régionale au cours de l'année 2016. Bonne lecture!

### Janvier

Fermé depuis un an à la suite d'une faillite, le Resto-Bar Lakeside de Saint-Ferdinand fera bientôt place à la construction de quinze unités de condominiums sur trois étages en bordure du lac William en plus d'un petit complexe hôtelier donnant sur la rue Principale, un projet global de l'ordre de 2,5 millions \$ à 3 millions \$.

Après 14 ans d'avis d'ébullition permanent, les résidents de la municipalité de Saint-Fortunat pourront, à partir de juin, avoir accès à de l'eau claire, limpide et bonne à boire à même leur robinet, et ce, grâce à un investissement gouvernemental et municipal de 788 504 \$.

La Ville de Thetford Mines se classe au troisième rang dans l'analyse de la réglementation imposée aux PME dans les 100 plus grandes villes du Québec, publiée par la Fédération canadienne de l'entreprise indépendante (FCEI).

Insatisfaite du rendement de l'aéroport de Thetford Mines, la MRC des Appalaches se penchera dans les prochains mois, en concertation avec la Ville, sur l'élaboration d'un plan d'action afin que l'endroit puisse éventuellement répondre aux attentes du milieu.

Le Cégep de Thetford annonce le renvoi de l'entraîneur-chef du club de hockey les Filons, Hugues Lebel. Ne revendiquant qu'une seule participation en séries depuis l'entrée de l'équipe dans la Ligue collégiale AAA en 2012, les résultats escomptés ne seront jamais venus sous sa gouverne.

La Ville de Thetford Mines fait bonne figure dans les dernières statistiques de la Fédération des chambres immobilières du Québec (FCIQ) en obtenant la première place pour la hausse du prix médian et la deuxième place pour l'augmentation des ventes de résidences parmi les petits centres urbains.

### Février

Un incendie éclate chez RadTech Innovation, propriété de Rad Technologies, sur le chemin de l'Aéroport à Thetford Mines. Le feu détruit complètement le bâtiment qui abritait l'atelier de peinture et les bureaux. Les dommages sont estimés à quelques millions de dollars.

Le député de Lotbinière-Frontenac, Laurent



(Photo TC Media - Jean-Hugo Savard)

Lessard, conserve son poste de ministre des Forêts, de la Faune et des Parcs, dans le cadre d'un grand remaniement ministériel.

Carl Mallette est nommé entraîneur-chef de l'équipe de hockey du Cégep de Thetford. L'homme de 34 ans a le mandat de faire des Filons une équipe compétitive.

Malgré l'ouverture de son usine d'eau potable en 2013, la Ville de Thetford Mines ne respecte toujours pas la limite gouvernementale de trihalométhane (THM) présent dans son eau.

Michaël Baril-Desjean, 18 ans, doit répondre à une accusation de contacts sexuels et d'agression sexuelle à l'endroit d'une mineure âgée de 13 ans. L'accusé entretenait une relation amoureuse avec la jeune fille et les parents de cette dernière avaient approuvé cette relation.

Environ 200 chasseurs, tireurs sportifs et collectionneurs d'armes ont manifesté à Thetford Mines devant le bureau de comté du député de Lotbinière-Frontenac et ministre des Forêts, de la Faune et des Parcs, Laurent Lessard, pour dénoncer le projet de loi 64

visant l'implantation du registre québécois des armes à feu.

La marina de la Ville de Disraeli située sur le bord du lac Aylmer sera complètement revampée grâce à un important investissement de 2 millions \$.

### Mars

Le centre commercial «Les Promenades St-Noël» perd un important locataire. En effet, le magasin à escomptes Korvette emménagera dans de nouveaux locaux situés aux Galeries Appalaches après y avoir demeuré au cours des 16 dernières années.

L'entreprise thetfordoise Biodélices, spécialisée dans la transformation de produits de l'érable biologiques, investit 500 000 \$ afin d'augmenter sa productivité et développer davantage le marché européen. Ses produits seront bientôt disponibles dans 22 pays.

La commission d'enquête du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) estime que le projet visant l'implantation d'un parc éolien dans les municipalités

de Saint-Sylvestre, Saint-Séverin et Sacré-Cœur-de-Jésus pourrait aller de l'avant à la condition que le promoteur respecte plusieurs engagements.

Un projet immobilier évalué à 10 millions \$ verra le jour dans le secteur est de la rue Notre-Dame à Thetford Mines, près du Château Bellevue. Le bâtiment de trois étages, d'une superficie de 60 000 pieds carrés, offrira des espaces à bureau et des locaux pour des commerces de détail.

Désirant mieux se faire connaître du reste de la province et attirer des projets d'entreprise sur son territoire, l'Espace entrepreneuriat région Thetford (E2RT) a récemment lancé le concours «Startup Expérience» s'adressant à toutes les personnes possédant des idées au potentiel de développement intéressant.

Un important incendie a complètement détruit le bâtiment de la Quincaillerie Unimat appartenant à la Coopérative de Saint-Méthode à Adstock. Il s'agissait de l'un des plus vieux commerces de cette municipalité alors que son inauguration remonte aux années 1930.

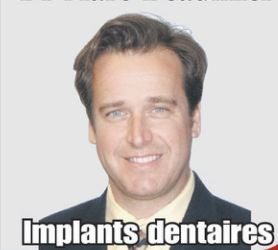
Dr Luc Breton



DR LUC BRETON  
CLINIQUE DENTAIRE

593, boul. Frontenac Est, Thetford Mines 418 338-2125

Dr Marc Beaumier



Implants dentaires

# Revue de l'année 2016

## Avril

Jason Genest et Thomas Chabot du Club de boxe de Robertsonville à Thetford Mines sont tous deux devenus, le 1er avril à l'hôtel Hilton Québec, champions canadiens dans leur catégorie respective.

Un recours collectif contre le Parc éolien des Moulins a récemment été autorisé par la juge de la Cour supérieure du Québec, Lise Bergeron. L'action intentée concerne également la compagnie Invenergy et Hydro-Québec.

Les employés cols bleus de la Ville de Thetford Mines ont accepté à 88,7 % les termes de leur nouvelle convention collective. La précédente était échue depuis le 31 décembre 2014.

L'Association Promo-tourisme d'East Broughton annonce la fin de l'aventure en ce qui a trait à la pièce de théâtre «Des mines et des hommes 2.0». Le spectacle devait être présenté pour une troisième année à compter du mois de juin.

## Mai

La Ville de Disraeli a procédé à la première pelletée de terre ainsi qu'au dévoilement des plans en vue de la réalisation des travaux de réaménagement de la Marina au coût de près de 2 millions \$.

La Municipalité d'East Broughton procédera cette année à des investissements de 3 millions \$ pour d'importants travaux d'infrastructures.

Lors du gala Zénith, le trophée hommage a été remis à Henri Therrien pour sa contribution de plus d'une cinquantaine d'années à la région de Thetford. Ce prix remis depuis 2009 est réservé à une personne reconnue pour la qualité de son engagement et s'étant distinguée de façon particulière et continue au sein de la communauté.

News Out remporte la finale de Lévis Ville du rock dans la catégorie composition rock. Le groupe dont les membres proviennent de Thetford Mines et des environs a ainsi gagné des prix d'une valeur d'environ 10 000 \$.

## Juin

Les niveaux anormalement bas des deux étendues d'eau principales de la région, soit le Grand lac Saint-François et le lac Aylmer, causent bien des maux de tête aux riverains et aux commerçants.

La première édition du Gala de boxe Pro Am Thetford Chrysler, présentée le vendredi 10 juin au Centre Mario Gosselin, ne devrait pas être la seule et unique si l'on en croit l'un des organisateurs, Constant Chabot.

Près de sept mois après avoir annoncé qu'un important fabricant de tracteurs pourrait s'installer sur le territoire d'Adstock, la Municipalité et l'entreprise Bercomac ont officialisé ce projet lors d'une pelletée de terre protocolaire le lundi 13 juin.



Jean-François Lisée (Photo TC Media – Claudia Fortier)

Thetford Mines est choisie comme ville hôte de la 53e Finale des Jeux du Québec à l'été 2018. SPORTSQUÉBEC l'a désigné notamment pour la qualité de ses infrastructures et de ses installations sportives, le lieu des cérémonies, la proximité des sites et la capacité d'accueil.

Le juge Patrice Simard a finalement donné raison à la Municipalité de Saint-Joseph-de-Coleraine dans la cause qui l'opposait à Sylvain Pilon et Bonnie Kerr. Le couple ne pourra plus utiliser son abri forestier situé sur sa terre comme résidence permanente.

Né à Thetford Mines, Jean-François Lisée y a aussi passé la première partie de sa vie, c'est donc à cet endroit qu'il a voulu procéder, dimanche, au lancement national de sa campagne à la chefferie du Parti québécois (PQ).

Disraeli a mis la barre haute cette année en célébrant la Fête nationale avec nulle autre que la populaire Marjo. Plus de 1000 spectateurs attendaient impatiemment l'artiste sur le site des Aramis. C'est une Marjo explosive et resplendissante qui est montée sur scène et qui a instantanément conquis son public.

Le 24 janvier 2006, deux jeunes entrepreneurs, Sébastien Blais et Josselin Routhier, entraient à la Société de développement économique de la région de Thetford avec un rêve. Plus de dix ans plus tard, ce rêve est enfin devenu réalité avec l'ouverture de la cache du Domaine et de son bassin nautique.

## Juillet

Les coûts de l'actuel projet de centre des congrès de la Ville de Thetford Mines s'avèrent beaucoup plus dispendieux qu'anticipé. Des investissements totalisant 8,8 millions \$ seront

nécessaires pour sa construction. Le plan initial, datant d'il y a plus de cinq ans, était évalué à 4,1 millions \$.

Pyrobiom Énergies investira 7,2 millions \$ pour la construction et l'exploitation d'une unité de transformation de biomasse ligneuse résiduelle. Le gouvernement du Québec a confirmé sa participation financière à la hauteur de 3 millions \$ dans ce projet de démonstration.

La Commission scolaire des Appalaches (CSA) ouvrira une troisième classe de maternelle 4 ans à temps plein dès la prochaine rentrée. Elle sera implantée à l'école St-Gabriel à Thetford Mines et s'additionnera à celle déjà prévue à l'école Dominique-Savio de Stratford.

La Ville de Thetford Mines demande au ministère de la Santé un moratoire entourant l'implantation du projet d'optimisation des laboratoires communément appelé «Optilab».

La Ville de Thetford Mines a annoncé la nomination de Guylaine Dubuc à titre de présidente du conseil d'administration de la Finale des Jeux du Québec qui se tiendra dans la région à l'été 2018. Celle-ci veillera à recruter et à nommer les membres de son équipe.

Le pugiliste thetfordois Thomas Chabot a franchi une importante étape de sa jeune carrière en concluant une entente avec le groupe Eye of the Tiger Management. Il faut toutefois préciser qu'il ne s'agit pas d'un contrat et que le boxeur de 17 ans n'aura aucune obligation envers l'organisation.



(Photo TC Media – Jean-Hugo Savard)

**Courrier**

Frontenac

POUR NOUS JOINDRE

Rédaction : redaction.thetford@tc.tc

Publicités : courrier.frontenac@tc.tc

541, boul. Frontenac Est, Thetford Mines (Québec) G6G 1N5

Tél. : 418 338-5181 Fax : 418 338-5482

Annonces classées : 1-866-637-5236

www.courrierfrontenac.qc.ca

RESEAU SÉLECT

Directeur général régional : Michel Chalifour

Directeur général : Jean-Marc Bourque

Directeur général des ventes : Laurent Raby

Chef de contenu : Ghyslain Chauvette

Journalistes : Jean-Hugo Savard, Claudia Fortier

Conseillers en publicité solutions médias :

Christian Grenier, Geneviève Bégin, Caroline Bibeau

23 340 EXEMPLAIRES • TIRAGE : 23 340 EXEMPLAIRES IMPRIMÉS

Dépôt légal : Bibliothèque Nationale du Québec. Société canadienne des postes - Envois de publications canadiennes. Contrat de vente de produit no 40065513. © 2005 Médias Transcontinental S.E.N.C. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou partie de façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le Journal COURRIER FRONTENAC ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte ou se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans Le Journal COURRIER FRONTENAC sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.

Directrice support aux ventes : Caroline Campagna

Coordonnatrices aux ventes : Michelle Lemay, Cynthia Guérard

Directeur stratégique des ventes multiplateformes : André Girard

Distribution : TC Media, Publi-Sac

Publié par : TC Media

Directeur régional du contenu, Région Est : René Houle

Contrôleur Régional : Mario Parent

Vice-président principal ventes : Jules Roux

Vice-présidente principale : Julia Kamula

Impression : Imprimeries Transcontinental 2005 s.e.n.c., division Transcontinental Transmag

www.tc.tc



tc • MEDIA Veuillez recycler ce journal

# Revue de l'année 2016

## Acôt

Malgré des années de controverse, le Centre historique de la mine King de Thetford Mines a finalement ouvert ses portes au public, le samedi 13 août. Près de 600 personnes ont répondu présentes lors de ce premier week-end d'activité.

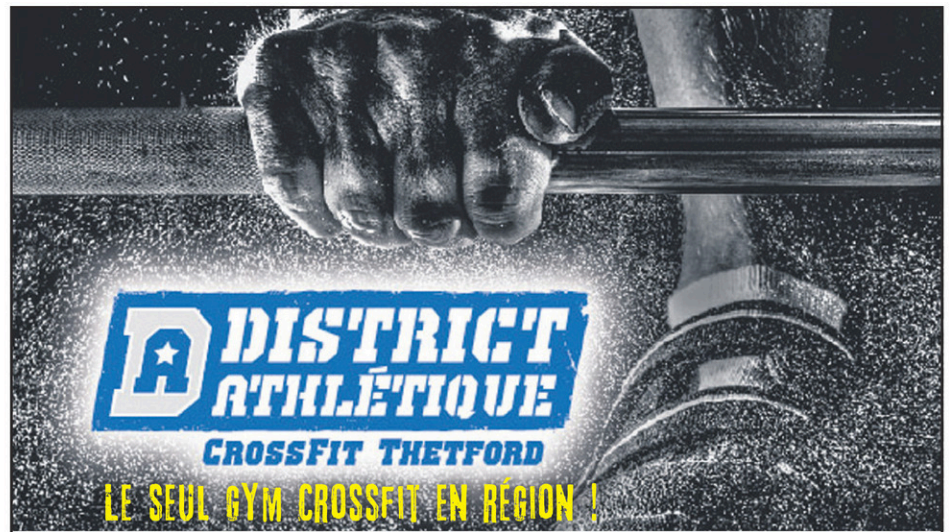
Les travaux de construction de la nouvelle usine de filtration d'eau potable de Disraeli ont débuté dans la semaine du 22 août et doivent s'échelonner jusqu'au printemps. La facture se chiffre à 5,6 millions \$ pour la partie construction.

Le directeur général de la Commission scolaire des Appalaches, Camil Turmel, quittera son poste à la fin de la présente année après avoir occupé ce

poste au cours des sept dernières années. Le principal intéressé a mentionné qu'il était temps pour lui de passer le flambeau.



(Photo TC Media - Jean-Hugo Savard)



## HIVER 2017

9 JANVIER AU 15 AVRIL 2017 / 14 SEMAINES

| Heures | Lundi        | Mardi                           | Mercredi     | Judi                     | Vendredi | Samedi                   |
|--------|--------------|---------------------------------|--------------|--------------------------|----------|--------------------------|
| 09:00  | CrossFit     |                                 | CrossFit     |                          |          | CrossFit WOD             |
| 10:00  |              |                                 |              |                          |          | Circuit Cardio-Endurance |
| 11:00  |              |                                 |              |                          |          | CrossFit Famille         |
| 12:00  | CrossFit WOD | CrossFit                        | CrossFit WOD | CrossFit                 | CrossFit |                          |
| 13:00  |              | Muscu-Stretching                |              |                          | CrossFit |                          |
| 16:15  | CrossFit     | CrossFit (groupe privé)         | CrossFit     | CrossFit (groupe privé)  |          |                          |
| 17:00  | CrossFit     | Cardio-Abdos Max / CrossFit WOD | CrossFit     | Circuit Cardio-Endurance |          |                          |
| 18:00  | CrossFit     | CrossFit                        | CrossFit     | CrossFit WOD             |          |                          |
| 19:00  | CrossFit     | CrossFit                        | CrossFit     | CrossFit                 |          |                          |

## LOCAL O'MEARA (309, RUE O'MEARA)

| Heures | Lundi          | Mardi             | Mercredi          | Judi           | Vendredi | Samedi |
|--------|----------------|-------------------|-------------------|----------------|----------|--------|
| 11:00  | Stretching     |                   |                   |                |          |        |
| 12:00  |                |                   | Stretching        |                |          |        |
| 17:00  | Spinning André |                   |                   | Spinning André |          |        |
| 17:30  |                | Spinning Nathalie | Spinning Nathalie |                |          |        |
| 18:00  |                |                   |                   | Spinning André |          |        |
| 19:00  |                | Spinning André    |                   |                |          |        |

Horaires sujet à changement sans préavis

### TARIFS HIVER 2017

|  |                    |
|--|--------------------|
| CrossFit / CrossFit WOD / Cardio-Abdos Max / Circuit Cardio-Endurance / Muscu-Stretching / Spinning / Stretching | 124\$ / 1x semaine |
| CrossFit 16h15 (45 minutes):   | 104\$ / 1x semaine |
| CrossFit Famille (1 adulte, max 2 enfants, 5 ans+)   | 169\$ / 1x semaine |
| Cours supplémentaires  | 99\$               |

Les taxes sont INCLUSES dans les tarifs.

- ABONNEMENT GYM LIBRE 1 AN: **299\$**
- RABAIS **15%** ÉTUDIANT (PREUVE)
- GYM LIBRE: ACCÈS ILLIMITÉ
- FORFAIT CORPORATIF



**JEAN POULIN**  
Kinésiologue, Kinésithérapeute  
Certifié CrossFit & Haltérophilie  
Niveau 1

**Bonne année à tous!**

**LIQUIDATION DES 2016**  
**DES RABAIS JUSQU'À**  
**18000\$<sup>†</sup>**

**Thetford**  
CHRYSLER | JEEP | DODGE | RAM | PROMASTER

**ALEXANDRE BOURQUE**  
DIRECTEUR GÉNÉRAL  
ET PROPRIÉTAIRE

135, FRONTENAC EST  
**118 335-2945**

**2<sup>e</sup> chance** au crédit **4.99%**

† Concerne les RAM 1500 2016 en stock. Tous les détails en salle de montage.

100, RUE NOTRE-DAME EST  
THETFORD MINES QC G6G 2J8  
TÉL.: 418 755.0790

DISTRICT ATHLÉTIQUE JP  
DISTRICTATHLETIQUE@GMAIL.COM  
WWW.DISTRICTATHLETIQUE.COM

# Revue de l'année 2016

## Septembre

L'usine de RadTech Innovation, qui avait été la proie des flammes le 1er février dernier, devrait bientôt être de nouveau opérationnelle, comme l'avait promis l'un de ses dirigeants. Les travaux évalués à environ un million et demi de dollars et ayant débuté il y a plusieurs mois devraient permettre le début des activités dans le nouveau bâtiment à la mi-octobre.



(Photo TC Média - Jean-Hugo Savard)

L'entreprise Grondair Aviation de St-Frédéric en Beauce prendra en charge la gestion de l'aéroport de Thetford Mines à compter du 1er octobre, et ce, pour les cinq prochaines années. Elle aura pour mandat d'améliorer la visibilité de l'aéroport et la qualité de ses services de façon à positionner la région comme une destination d'affaires.

S'il faut en croire la direction de Grondair Aviation, il n'y aura plus de courses automobiles

sur la piste de l'aéroport. Depuis de nombreuses années, le Festidrag Castrol y présente une fin de semaine d'activités en juin. Le nouveau gestionnaire estime que ce type d'événement à cet endroit a fait son temps.

Le Commissaire à l'éthique et à la déontologie a ouvert une enquête à la suite des révélations entourant l'octroi d'une subvention de 3 millions \$ à Pyrobiom Énergies qui est dirigée par Yvon Nadeau, ex-conseiller politique de Laurent Lessard. La demande précise que ce dernier aurait commis un manquement dans l'octroi d'une subvention à l'entreprise de son ancien employé.

La Commission scolaire des Appalaches a été victime d'une attaque informatique. L'ensemble de son réseau n'est plus fonctionnel. Les responsables auraient demandé une rançon tout en posant un ultimatum. Le montant réclamé serait d'une valeur de 20 000 \$ et la demande proviendrait de l'Afrique.

Les travaux d'enlèvement du pont ferroviaire situé près du pont Vilmaire-Brousseau à Disraeli s'amorceront au courant du mois de septembre et devraient être complétés rapidement. Rappelons qu'une manifestation avait été organisée en juin 2014 par les riverains du lac Aylmer dénonçant la lenteur du gouvernement du Québec dans ce dossier.

Les gestionnaires des cinq chalets du Mont Adstock, soit Yvon Nadeau et Stéphanie Donato, amis personnels et anciens employés du ministre Laurent Lessard, n'ont encore versé

aucun dividende des revenus de location comme il était prévu dans le contrat entre l'Association des chalets et la Coopérative. Une situation qui vient de nouveau mettre dans l'eau chaude leur ancien patron.

## Octobre

Les Blue Sox de Thetford ont remporté un



(Photo TC Média - Jean-Hugo Savard)

cinquième championnat de suite en défaisant les Pirates Maçonnerie Pro-Conseil de St-Jean-sur-Richelieu par la marque de 6-3. La série finale a pris fin avec un total de quatre victoires contre deux revers pour la formation thetfordoise.

Des investissements privés de 22,5 millions \$ ont été annoncés en l'espace d'une semaine à Thetford Mines. La Ville vit d'ailleurs ces dernières années un important développement

économique sur son territoire. Parmi les projets réalisés, mentionnons entre autres ceux de la cache du Domaine, le Château Bellevue, la résidence Le Renaissance, ainsi que la nouvelle concession Nissan.

Près de quatre mois après avoir lancé sa campagne à Thetford Mines, Jean-François Lisée a remporté la course à la chefferie du Parti québécois (PQ) avec 50,63 % des voies au deuxième tour. Le Thetfordois d'origine devient donc le nouveau chef du PQ, le neuvième depuis la fondation du parti en 1968.

La Filiale 201 Thetford Mines de la Légion royale canadienne a mis un terme à ses activités au cours des derniers mois après 70 ans d'existence. Le manque de relève explique cette décision. L'organisation locale a été fondée en 1946 après la Seconde Guerre mondiale.

|   |  |  |  |
|---|--|--|--|
| <b>Couvre-tout doublé</b><br>Polyester / coton<br>rég.: 109 <sup>99</sup> \$<br><b>SPÉCIAL 79<sup>99</sup>\$</b>             | <b>Chemises de flanelle</b><br>couleurs assorties pour adultes<br><b>SPÉCIAL 12<sup>99</sup>\$</b>                           | <b>Pantalons doublés</b><br>polyester et coton<br>rég.: 49 <sup>99</sup> \$<br><b>SPÉCIAL 39<sup>99</sup>\$</b>   | <b>OUVERT</b><br>même le dimanche<br>de 11 h à 16 h<br>Les photos peuvent différer légèrement du produit.  |
| <b>Gants tout cuir</b><br>chaudement doublés<br>hommes et femmes<br><b>SPÉCIAL 19<sup>99</sup>\$</b>                         | <b>BOTTES LIFTOP</b><br>Isolation: - 32C<br>Columbia Sportswear Company<br><b>119<sup>99</sup>\$</b>                         | <b>Bottes avec feutre amovible</b><br>base imperméable en caoutchouc<br>et haut en nylon<br>femmes <b>99<sup>99</sup>\$</b> hommes <b>89<sup>99</sup>\$</b>             |  |
| <b>Sous-vêtements</b><br>caleçon ou camisole<br><b>SPÉCIAL 11<sup>99</sup>\$</b>   | <b>Pantalons de neige</b><br>en nylon doublé, pour adultes<br>rég.: 59 <sup>99</sup> \$<br><b>SPÉCIAL 34<sup>99</sup>\$</b>  | <b>Botillons tout cuir avec crampons amovibles</b><br>hommes et femmes<br><b>A PARTIR DE 149<sup>99</sup>\$</b>   | <b>Mitaines de motoneige ou de VTT</b><br>avec doublure amovible<br><b>39<sup>99</sup>\$</b> hommes et femmes           |
| <b>Bas de laine</b><br><b>2 PAIRES 13<sup>99</sup>\$</b>   | <b>Vestes bien doublées</b><br>pour adultes<br><b>SPÉCIAL 29<sup>99</sup>\$</b>    | <b>Bottes avec feutre amovible</b><br>Rég.: 64 <sup>99</sup> \$<br>100 % imperméable, de marque Kamik<br>Hommes, femmes et enfants<br><b>SPÉCIAL 44<sup>99</sup>\$</b>  | <b>Manteaux bien isolés</b><br>Rég.: 99 <sup>99</sup> \$<br><b>SPÉCIAL 69<sup>99</sup>\$</b>                            |
| <b>Chemises doublées</b><br>Doublure matelassée polyester et coton<br>Tailles : P à TTG<br><b>SPÉCIAL 34<sup>99</sup>\$</b>  | <b>Couvres-chaussures</b><br>en véritable caoutchouc<br><b>SPÉCIAL 54<sup>99</sup>\$</b> <b>SPÉCIAL 39<sup>99</sup>\$</b>    | <b>Bottes d'hiver bien isolées</b><br>Rég.: 89 <sup>99</sup> \$<br><b>SPÉCIAL 69<sup>99</sup>\$</b>   | <b>Cotons ouatés</b><br>avec ou sans fermeture éclair<br>Rég.: 79 <sup>99</sup> \$<br><b>SPÉCIAL 49<sup>99</sup>\$</b>  |

Valide du jeudi 5 au 11 janvier 2017

368, rue Labbé, Thetford Mines

Ouvert le samedi jusqu'à 17 h Tél. : 418 335-9591

vetementslabrecque.com



# Revue de l'année 2016

## Novembre

L'avenir semble très prometteur pour l'entre-



(Photo TC Media - Jean-Hugo Savard)

prise AmeriCan Structures. Celle-ci cumule les bons de commandes qui lui permettront de fonctionner à plein régime pour au moins les cinq prochaines années. Elle a décroché des contrats de plus de 75 millions \$ en Corée du Sud, en Chine, aux États-Unis et tout récemment en Nouvelle-Guinée.

En poste depuis près de sept ans comme directeur du poste de la Sûreté du Québec à Thetford Mines, le lieutenant Marco Harrison quitte ses fonctions, en plus de mettre un terme à sa carrière dans les forces policières. Celui qui aura passé près de 25 ans dans la SQ deviendra le directeur de la Fondation du CAA-Québec.

Le propriétaire de la Ferme Coupar, Michel Couture, ne croit pas que la compensation de 250 millions \$ du fédéral destiné aux producteurs laitiers pour amortir le choc de l'Accord de libre-échange Canada-Europe est suffisante.

Celle-ci représente 50 millions \$ par année pendant cinq ans, soit 5000 \$ par producteur.

## Décembre

La Guignolée des pompiers a permis d'amasser cette année la somme de 28 437 \$ qui sera remise à la banque alimentaire La Vigne. Il s'agit d'une différence de 2 500 \$ avec le montant de l'an dernier alors que les gens avaient remis un peu plus de 31 000 \$. C'est toutefois plus que la moyenne des 15 dernières années qui est de 23 712 \$.

Le Centre de pédiatrie sociale des Appalaches a ouvert ses portes à Thetford Mines grâce à une contribution de 200 000 \$ du milieu. Il s'agit du deuxième établissement de ce type à voir le jour en Chaudière-Appalaches après celui de Lévis. Ce centre qui est chapeauté par la Fondation du Dr Julien offre gratuitement des soins médicaux et psychosociaux aux enfants vulnérables.

Les vérifications menées par le Commissaire au lobbyisme du Québec à l'égard d'Yvon Nadeau et d'autres représentants de Pyrobiom Énergies n'ont pas permis d'établir que des activités de lobbyisme ont été exercées auprès des titulaires de charges publiques du gouvernement du Québec ou du ministre Laurent Lessard. Les travaux réalisés faisaient suite aux demandes soumises par le Parti québécois et la Coalition Avenir Québec à la suite de l'octroi d'une subvention de 3 millions \$.

Le Commissaire à l'éthique et à la déontologie conclut que le député de Lotbinière-

Frontenac et ministre des Transports, Laurent Lessard, ne s'est pas placé en situation de conflit d'intérêts entourant l'octroi d'une subvention de 3 millions \$ à l'entreprise de son ex-conseiller politique Yvon Nadeau, Pyrobiom Énergies.

La ministre des Sciences Kirsty Duncan a annoncé que le Canada interdirait l'amiante et les produits contenant de l'amiante d'ici 2018. Le gouvernement a néanmoins confirmé que la valorisation des résidus miniers ne sera pas touchée par l'interdiction.

## Courrier tc • MEDIA Frontenac

**IMPORTANT – IMPORTANT  
IMPORTANT**

Chers clients, il est important de changer notre adresse pour votre correspondance

**à partir du 25 janvier 2017.**

**337, boul. Frontenac Ouest,  
Thetford Mines, G6G 6K2**

Merci!

7060500

carrefour  
frontenac

f carrefourfrontenac.com

**Soldes**  
**5 AU 15 JANVIER 2017**

# Black Lake en lumières : une troisième édition réussie

**THETFORD.** Pour une troisième année consécutive, le comité de bénévoles de Revitalisation Black Lake et le personnel de l'école Saint-Louis se sont unis afin d'offrir aux jeunes du primaire et à la population du secteur une journée tout à fait mémorable.

Pour l'occasion, plusieurs activités attendaient les élèves du primaire. Ceux-ci ont pu patiner avec leurs parents à l'aréna, puis danser lors d'un spectacle folklorique au gymnase de l'école, en plus de participer à un bingo.

Pour ajouter à cette belle journée, le comité organisait «Black Lake en lumières», un projet qui visait à convaincre l'ensemble des citoyens du secteur à illuminer leur propriété. Des bénévoles ont de plus servi gratuitement aux élèves et à la population un chocolat chaud dans la

cour de l'école, tout près d'un feu allumé pour l'occasion. Une calèche était également disponible pour des promenades dans les rues de la ville tout au long de l'après-midi.

De son côté, l'école Saint-Louis s'est occupée d'organiser un souper pour ses élèves avec l'aide de plusieurs parents bénévoles. En soirée, l'établissement présentait la 5e édition de son spectacle extérieur. Pour l'occasion, chaque classe interprétait une chanson de Noël sous les yeux attentifs de centaines de spectateurs, sur une immense scène dans la cour de l'école.

«Cette journée a été un succès et demeure un bel exemple de partenariat dans notre communauté. Merci à tous ceux qui ont contribué de près ou de loin à l'organisation de cet événement», a souligné Yannick Brochu, président



Plusieurs élèves de l'école Saint-Louis ont présenté un spectacle pour l'occasion.

(Photo gracieuseté)

bénévole du comité de Revitalisation Black Lake.

À noter que la mission de ce comité est de favoriser la revitalisation du milieu dans la réalisation de projets répondant aux besoins de la communauté. Depuis le mois de mai 2014, ce sont près d'une quinzaine de bénévoles qui ont évalué et travaillé sur plus d'une vingtaine de projets.

De ces projets, plusieurs ont été réalisés tels que la réfection de la Côte Laviolette (glissade hivernale), la construction du Belvédère du Lac Noir, l'aménagement de fleurs et de plates-bandes, les éditions de films en plein air, la fête de Noël Black Lake en lumières, la Course des anges en mémoire des enfants décédés, l'ouverture d'une maison des jeunes, ainsi qu'une maison des parents dédiée aux familles. (JHS)

**MAINTENANT  
RETRAITÉ ?  
- ÇA TOMBE BIEN ! -**

**L' RENAISSANCE**  
RÉSIDENCES POUR RETRAITÉS

101  
Monfette Est  
Thetford Mines  
418.335.3999  
- lerenaisance.ca -

## Le Noël du partage dépasse son objectif

La campagne de souscription 2016 du Noël du partage a permis d'amasser un montant de 63 000 \$ sur un objectif fixé à 50 000 \$. Les sommes seront réparties entre les paroisses des St-Vincent de Paul participantes, à savoir : St-Alexandre (comprenant les secteurs de St-Alphonse, Notre-Dame, Ste-Marthe, St-Maurice et St-Noël), Pontbriand, Robertsonville et Sacré-Cœur-de-Marie. La totalité du montant recueilli sera versée aux personnes dans le besoin. (CF)

SERVICES SPÉCIALISÉS  
(5 jours/semaine)

- CHAUSSURES ET APPAREILS ORTHOPÉDIQUES  
- AIDE À LA VIE QUOTIDIENNE - BAS DE CONTENTION

Marie-Charlyne Breton,  
T.P. Orthésiste-prothésiste

RECONNU AUX ORGANISMES :  
CSST - RAMQ - SAAQ  
- TRAVAIL-QUÉBEC  
ET ASSURANCES  
PRIVÉES, ETC.

CLINIQUE & LABORATOIRE  
**ORTHOPÉDIQUES**  
des Appalaches

58, rue Notre-Dame Ouest Thetford Mines • 418.335.3118  
cliniqueorthoappalaches.ca

# Des chasseurs nombreux dans les forêts de Chaudière-Appalaches

**FRÉDÉRIC DESJARDINS**  
frederic.desjardins@tc.tc

**LOISIR.** La popularité de la chasse ne se dément pas en Chaudière-Appalaches. Des milliers de chevreuils et orignaux ont encore été abattus au cours du dernier automne.

Selon les données du ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs (MFFP), Chaudière-Appalaches possède des lieux de chasse dans les zones 3, 4 et 7. La route 173 sépare les zones 3 et 4. La route 112 divise les zones 4 et 7. La zone 4 déborde sur la région de Mégantic, la zone 7 incluant des secteurs du Centre-du-Québec.

En date du 13 décembre, 15 490 chevreuils avaient été tués dans ces zones. Il s'agit d'une hausse de 17%, le bilan étant de 12 789 chevreuils en 2015.

C'est dans la zone 4 où les chasseurs ont obtenu le plus de succès avec une hausse de 20% de chevreuils abattus. Les zones 4 et 7 ont connu des augmentations de 14% et 17%.

À l'opposé, 1528 orignaux ont été tués cet automne comparativement à 2961 bêtes durant la saison 2015. Cette diminution de 48% est reliée surtout à l'interdiction d'abattre les femelles.

## ARMES UTILISÉES

Pour la chasse au chevreuil, la carabine a été l'arme la plus utilisée dans les zones 3 et 4 (62% et



Plus de 52 000 chevreuils ont été abattus au Québec, dont 30% dans notre région.

(Photo gracieuseté - SÉPAQ)

69%). L'arbalète se place en seconde position à 30% et 21%. L'arc, le fusil et les armes à chargement par la bouche ont été les autres moyens utilisés.

La moitié des chasseurs ont préféré l'arbalète dans la zone 7. Le fusil a été la deuxième arme en popularité à 36%. Les armes à chargement par la bouche, l'arc et la carabine étaient également permises.

Dans les zones 3 et 4, les orignaux ont été surtout tués avec une carabine (72% et 65%) ou à l'arbalète (26% et 31%). À l'intérieur de la zone 7, les armes permises étaient l'arbalète (91%) et l'arc (9%).

## MÂLES ET FEMELLES

Davantage de chevreuils mâles ont été

abattus par les chasseurs dans les zones 3, 4 et 7. Les pourcentages sont de 69% (2216), 64% (3998) et 57% (3550) sur le total de 15 490 chevreuils.

Pendant la même période, 4128 femelles ont été tuées en Chaudière-Appalaches, dont 1818 bêtes (44%) dans la zone 7. C'est également dans cette zone que les chasseurs ont tué 49% des veaux du territoire sur un total de 1698 bêtes.

Chez les orignaux, les captures mâles ont été majoritaires à 64%, 62% et 84% dans les zones 3, 4 et 7 pour 1000 bêtes sur 1528 orignaux, le reste étant des veaux.

## ZEC JARO

Cet automne, 69 chevreuils (+ 30%) et 13 orignaux (- 46%) ont été abattus à la Zec Jaro de Saint-Théophile.

«Les chevreuils ont été plus présents dans nos forêts. Le dernier hiver a été moins rude et plusieurs jeunes ont survécu. La température était aussi plus clémente cet automne. Les chevreuils sortaient davantage de jour comme de nuit», explique le directeur général Gilles Paquet.

Selon lui, la baisse des captures d'orignaux a été affectée par l'interdiction de tuer les femelles, mais aussi d'autres facteurs. «Une épidémie de tiques a tué des orignaux au Maine. Notre zec est près de la frontière», rappelle-t-il.

**LES Halles DE L'ALIMENTATION**  
BOUCHERIE · BOULANGERIE · FRUITS & LÉGUMES

Spéciaux valides du 5 au 11 janvier

Boucher sur place 7 jours sur 7 pour vos coupes spéciales

**418 338-6116**

**fruits & légumes**

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| <p><b>ORANGE NAVEL</b><br/>Californie, gr. 113</p>  <p><b>29¢</b> ch.</p> | <p><b>CLÉMENTINES</b><br/>Maroc, 5 lb</p>  <p><b>4.99\$</b> ch.</p> | <p><b>CANTALOUPE</b><br/>importation, gr. 9</p>  <p><b>1.99\$</b> ch.</p> | <p><b>POMMES GRANY SMITH</b><br/>importation</p>  <p><b>1.29\$</b> lb</p> |
| <p><b>TOMATES HYDRO</b><br/>Mexique</p>  <p><b>1.99\$</b> lb</p>          | <p><b>OIGNONS</b><br/>Québec, 5 lb</p>  <p><b>1.99\$</b> ch.</p>     | <p><b>BROCOLI</b><br/>États-Unis, gr. 18</p>  <p><b>1.29\$</b> ch.</p>    | <p><b>COEUR DE ROMAINE</b><br/>États-Unis</p>  <p><b>1.99\$</b> ch.</p>   |

Nous offrons le service de traiteur.



**viandes**

**BOEUF HACHÉ MI-MAIGRE**  
12.10\$/kg



**5.49\$** lb

**BIFTECK ATTENDRI DE BOEUF**  
14.97\$/kg



**6.79\$** lb

**CÔTES LEVÉES CUITES**  
17.61\$/kg



**7.99\$** lb

**FONDUE PARMESAN**  
225g



**2.99\$** ch.

**SAUTÉ ASIATIQUE**  
boeuf-porc-poulet, 17.61\$/kg



**7.99\$** lb

**PAIN AU FROMAGE**



**5.39\$** /pqt. 6

**prêt-à-manger**

**PENNES CARBONARA**



**14.99\$** kg

**Charcuterie:**

|                       |            |
|-----------------------|------------|
| BOLOGNE               | 8.99\$/kg  |
| JAMBON CUIT GASPÉSIEN | 10.99\$/kg |
| BRISKET DE DINDE      | 24.99\$/kg |

**PIZZA FINE GRATUITE**

À l'achat de 50\$ et plus avant taxes et sur présentation de ce coupon, obtenez une pizza fine au choix, valeur approximative de 8\$.

Limite d'un coupon par client. Offre valide du 5 au 11 janvier  
Non monnayable - non transférable - non cumulable

6774843

courrierfrontenacq.ca - Le Mercredi 4 janvier 2017 - 9

# LA GASTRO-ENTÉRITE

CONSEILS D'AMI



La gastro-entérite est une inflammation de la paroi de l'estomac et de l'intestin qui cause des troubles digestifs. Elle est contagieuse et très répandue, surtout chez les enfants. La gastro-entérite qui provient d'un virus est plus connue sous le nom de « grippe intestinale » ou encore « gastro » et est observée plus fréquemment durant la période hivernale.

Le contact des germes avec des objets ou certaines parties du corps permet la transmission de la gastro-entérite.

## PERSONNES A RISQUE

Les personnes le plus à risque de contracter une gastro-entérite sont les jeunes enfants, car leur système de défense est encore immature. De plus, les bambins ont tendance à tout porter à leur bouche, ce qui augmente les risques d'infection. Les personnes âgées sont également plus susceptibles de développer la maladie, car le système immunitaire s'affaiblit en vieillissant et devient moins apte à combattre l'infection.

La gastro-entérite est contagieuse et très répandue, surtout chez les enfants.

## SYMPTOMES

Les symptômes de la gastro-entérite apparaissent en moyenne 24 à 48 heures après la contamination. Ils durent environ 1 à 3 jours. Rappelons qu'une personne est contagieuse du début de ses symptômes jusqu'à 48 heures après la disparition de ceux-ci. Les principaux symptômes sont :

- Nausées et vomissements ;
- Diarrhée liquide ;
- Douleurs abdominales, gastriques et musculaires ;
- Légère fièvre (température d'environ 38°C) ;
- Intolérance temporaire au lactose.

## DIAGNOSTIC

La visite chez le médecin n'est pas essentielle dans la majorité des cas de gastro-entérite. Pour un adulte ne possédant que les symptômes mentionnés ci-haut, la visite médicale est recommandée seulement si les symptômes durent plus de 48 heures.

## TRAITEMENT

Tout d'abord, l'alimentation normale doit être reprise le plus rapidement possible suite à la fin des vomissements. Cela aura comme effet de donner les ressources nécessaires à l'organisme pour combattre l'infection. Les bananes, la soupe, les craquelins ainsi que le gruau sont des exemples d'aliments mous avec lesquels il est préférable de recommencer à manger.

Il est recommandé de boire fréquemment des petites quantités de solutions de réhydratation pour contrer les effets de la déshydratation. Les vomissements et la diarrhée provoquent une baisse du volume d'eau dans le corps et une diminution des minéraux, sels et sucres, essentiels au bon fonctionnement.

Dans les cas légers à modérés, la réhydratation orale à l'aide d'une solution de fabrication commerciale (ex. Pedialyte®, Gastrolyte®) constitue le meilleur choix.

## PREVENTION

Pour prévenir la gastro-entérite, un bon lavage de mains est primordial. Le lavage doit être fait à l'eau chaude savonneuse durant un minimum de 20 secondes. Les préparations antibactériennes à base d'alcool peuvent aussi être utilisées. De plus, une désinfection du milieu ambiant est nécessaire pour éviter la transmission de la bactérie. L'utilisation d'une solution d'eau de Javel (1 partie d'eau de Javel pour 9 parties d'eau) est conseillée pour tous les objets utilisés par la personne infectée. Un lavage fréquent des vêtements et de la literie doit être fait pour éviter la propagation de la gastro-entérite. Finalement, les brosses à dents des personnes infectées doivent être mises à l'écart pour éviter la transmission de l'infection.

**Pour plus d'informations, n'hésitez pas à nous consulter.**



Pharmaciennes affiliées au groupe



**Jean Coutu**

926, rue Labbé, Thetford Mines - 418 335-2903

718, boul. Frontenac Est - 418 335-2901

171, rue Notre-Dame Ouest - 418 338-8513

# Visite de l'UMQ au Centre historique de la mine King



Le Centre historique de la mine King a reçu des maires et des directeurs généraux du caucus des cités régionales de l'UMQ, accompagnés de membres du conseil municipal de la Ville de Thetford Mines. (Photo gracieuseté)

**MUSÉE.** Le Centre historique de la mine King a reçu la visite de maires et de directeurs généraux des cités régionales de l'Union des municipalités du Québec (UMQ).

À cette occasion, les délégués ont pu en apprendre davantage sur le projet du KB3, mais également sur l'histoire minière de la MRC des Appalaches. «C'est avec fierté que la Ville de Thetford Mines a reçu pour la toute première fois les membres du Caucus des cités régionales. La visite du centre historique a été fort appréciée des participants et nous avons entendu que des commentaires élogieux», a souligné

Marc-Alexandre Brousseau, maire de la Ville de Thetford Mines.

«Je suis agréablement surpris par l'initiative novatrice et originale de la municipalité. Un bel exemple de résilience où la mise au rancart d'infrastructures de premier plan se transforme en opportunité. Les gens de Thetford Mines font d'une pierre deux coups; ils développent un produit touristique exceptionnel tout en préservant de façon durable un pan de leur histoire», a quant à lui commenté Réjean Porlier, maire de la Ville de Sept-Îles. (CF)

## ZUMBA CARDIO-LATINO

Bachata • CumBia • Salsa • Merengue • Reggeton



Bienvenue à tous!

Venez brûler des calories sur les rythmes endiablés du Sud!

INSCRIPTIONS SUR PLACE

DÉBUT DES COURS

MARDI 10 JANVIER 2017

18H30 À 19H30

ÉCOLE ST-GABRIEL À THETFORD MINES

Annie Caron, 13 ans d'expérience  
Instructrice Zumba avancée

POUR INFORMATION  
418 573.0341 / 418-333-4179

## 2016, une année fructueuse pour le Marché public de Thetford



Le Marché public de Thetford connaît une belle progression. (Photo TC Media – Jean-Hugo Savard)

**ÉCONOMIE.** Le Marché public de Thetford a enregistré, au cours de la dernière année, une augmentation du nombre de clients et d'exposants.

Le marché, qui en est à sa 9e année d'existence, récolte les fruits du travail effectué au fil du temps. Un sondage mené durant le mois de novembre est particulièrement révélateur. En effet, les répondants ont confirmé à 84% que la principale raison de fréquenter le marché public est d'encourager les producteurs locaux et conséquemment l'économie locale. La deuxième raison qui ressort à 63 % est l'occasion d'acheter des produits frais.

Le sondage démontre aussi que l'emplacement leur convient à 90%, que les heures d'ouverture sont satisfaisantes à 78% et que les activités d'animation sont suffisantes à 96%. Les répondants ont dit souhaiter que le marché soit ouvert à certaines occasions comme Noël, l'Halloween et le temps des sucres.

La tournée d'évaluation menée par une conseillère du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ) en 2015 avait révélé que le Marché public de Thetford se trouvait en tête de peloton en Chaudière-Appalaches quant à la diversité des produits et des producteurs, de la quantité d'activités d'animation et de l'expérience client.

L'engouement pour la consommation de produits locaux et d'aliments santé est encouragé par de nombreuses campagnes publicitaires en faveur de la santé, de l'environnement ou encore de l'économie locale. Que ce soient les marchés publics, les paniers biologiques ou les kiosques à la ferme, ce sont tous des moyens qui permettent d'atteindre des objectifs de mieux s'alimenter, d'encourager des producteurs de chez nous et de réduire notre empreinte écologique. (JHS)

PROMOTION  
1250 \$/mois\*  
pour un 3½

Valide jusqu'au 31 janvier 2017.

**BONNE ET HEUREUSE ANNÉE**  
de toute l'équipe du Château Bellevue.  
Merci pour cette première année avec vous !



\*Quantité limitée. Certaines conditions s'appliquent. Prix après crédit d'impôt.



**CHÂTEAU  
BELLEVUE**

COMPLEXE POUR RETRAITÉS *actifs*

200, rue Kingsville, Thetford Mines | 418 332-4623 | [chateaubellevue.ca](http://chateaubellevue.ca) |



**L'IMMOBILIER À votre portée!**

## COMMUNAUTÉ

# Une activité kiwanienne rend 75 enfants heureux



Les membres du club Kiwanis de Thetford Mines ont organisé une grande fête de Noël pour distribuer les cadeaux de l'Arbre argenté à environ 75 enfants provenant de milieux défavorisés. Accompagnés de leurs parents, ceux-ci ont pu bénéficier d'un bel après-midi où se mêlaient musique de Noël, séances de maquillage, jeux, collation et qui s'est terminé par la distribution des cadeaux par le père Noël. Cette activité cadre très bien avec les objectifs du Kiwanis de rendre les enfants heureux. (Photo gracieuseté)

## AGENDA COMMUNAUTAIRE

### VENDREDI 6 JANVIER

Venez jouer au shuffleboard (galet) aux Chevaliers de Colomb (Le Marquis secteur Black Lake) à 19 h 30.

### SAMEDI 7 JANVIER

- Le Club Fraternité FADOQ de Robertsonville organise une soirée dansante à 20 h au Centre récréatif avec le groupe les Marcolains.  
- À 20 h, danse au centre paroissial de St-Alphonse à Thetford Mines avec Francine Royer et Olivier Tardif.

### DIMANCHE 8 JANVIER

- Le comité d'embellissement des cimetières St-Alphonse et St-Maurice de Thetford Mines organise un brunch familial et musical (en collaboration avec les Chevaliers de Colomb, conseil 2088). Il aura lieu au centre Émilienne-Gourdes, 95 9e rue Nord à Thetford Mines. Coût : 10 \$ par personne ou 5 \$ pour les 6 à 8 ans. Gratuit pour les 5 ans et moins. Billets en vente auprès des membres du comité, au presbytère St-Alexandre ou à l'entrée.

### LUNDI 9 JANVIER

- L'Âge d'Or St-Alphonse tiendra sa réunion mensuelle à 19 h 30.

### MARDI 10 JANVIER

- Réunion mensuelle de l'AFEAS à 19 h 30 au sous-sol de l'église d'East Broughton. Vœux, bonne humeur et amitié seront au rendez-vous.

# ROYAL LEPAGE

Pro  
AGENCE IMMOBILIÈRE  
Franchisée indépendante et autonome  
418 338-4220

Visitez toutes nos propriétés en un clic!  
royalpage.ca



Mélissa Roussin  
Courtier immobilier  
14 ans d'expérience

Dalma Roussin  
Courtier immobilier  
24 ans d'expérience

Daniel Bisson  
Courtier immobilier résidentiel  
2 ans d'expérience

Linda Côté  
Adj. administrative

PARCE QUE  
VOUS MÉRITEZ UN SERVICE  
À LA HAUTEUR DE VOS ATTENTES!

## VENDU



Propriété située au  
76, rue St-Pierre,  
Thetford Mines.  
VENDU PAR MÉLISSA

## LAC-À-LA-TRUITE



0001 - Chalet en pierres des champs quatre saisons, accès notarié au lac, beaucoup de rénovations effectuées, une visite vous convaincra! DANIEL

## VENDU



HAUT DE GAMME  
609, rue Notre-Dame Est,  
Thetford Mines.  
VENDU PAR DALMA

## QUARTIER ROUSSEAU



2407 - Propriété 4 c. à c., 2 s.d. b., foyer salle familiale. Beaucoup de rénos effectuées, terrain intime! DALMA



2399 - East Broughton, bungalow avec abri d'auto, fièrement entretenu. MÉLISSA



2373 - 4 côtés brique, 3 c. à c., bois franc, terrain double. Possibilité de commerce! DALMA

## GRAND-LAC-ST-FRANÇOIS



1861 - Propriété habitable à l'année, directement au bord de l'eau. MÉLISSA

## NOUVEAU



2497 Haut de gamme, grand terrain boisé et intime, 102' de façade au lac. Fenestration généreuse, planchers de bois franc, 6 c. à c., et 3 s. d. b., rue cul-de-sac, aucun voisin arrière! DANIEL



2484 - Cottage avec plafonds de 9 pieds et de superbes boiseries, 3 c. à c., 1 salle de bain, 1 salle d'eau, foyer au salon, garage! DALMA

## NOUVEAU



2494 - Duplex en brique, les logements sont côte à côte, cour arrière intime séparée par une haie de cèdres, un des loyers est actuellement libre pour l'acheteur. MÉLISSA

## BLACK LAKE



2434 - Belle propriété 4 côtés brique, garage, sortie de cave extérieure, 5 c. à c., 2 salles de bain, 1 salle d'eau et plus! DALMA



Votre protection contre les :

- Vices cachés
- Délais et désistements
- Cotisations spéciales en copropriété

vos rêves à l'abri



2479 - Cottage vendu sous le prix de l'évaluation! 5 chambres, 2 salles de bain, à proximité du Cégep. MÉLISSA

## NOUVEAU



2495 - Condo situé au Domaine des Élans, piscine et spa commun, condo de coin, fenestration abondante offrant une belle luminosité, de toute beauté! MÉLISSA



2394 - Quartier St-Maurice, 4 chambres, 1 salle de bain et 1 salle d'eau. MÉLISSA

## NOUVEAU



2498 - Bungalow 4 côtés brique avec bureau pour professionnel, 3 c. à c., bois franc, très bien situé! DALMA

## BOULEVARD FRONTENAC



2385 - Bel édifice commercial et résidentiel toujours loué, en plein cœur de l'action commerciale! DALMA



2487 - Bungalow avec abri d'auto, grand terrain sans voisin immédiat arrière. MÉLISSA



2492 - Rue Alfred, propriété 1 1/2 étage avec 3 c. à c., garage, sortie de cave extérieure + un revenu au 2e étage. DALMA



2425 - Maison à aires ouvertes, située à Broughton Station. Libre immédiatement! MÉLISSA

## QUARTIER O'MEARA



2465 - Très belle propriété avec garage double, piscine creusée chauffée, 2 foyers, 2 s. d. b., 2 salles d'eau, 5 chambres. DALMA



2468 - Bungalow avec garage double, 3 chambres, libre très rapidement. MÉLISSA

## NOUVEAU



2496 - Bungalow tout brique avec garage double, 4 chambres et 2 salles de bain, sous-sol aménagé avec sortie indépendante. Entretien exemplaire! MÉLISSA



viacapitaleelite.com  
418 338-0340

75, Notre-Dame Ouest,  
Thetford Mines G6G 1J4



7068844

**BIEN VENDRE SA MAISON,  
C'EST CAPITALE!**

**André Gosselin**  
courtier immobilier résidentiel  
et commercial  
418-333-3407

**Manon Lessard**  
courtier immobilier  
résidentiel  
418-332-9425

**VENDU**



6564- 443-447 9<sup>e</sup> Rue, Thetford Mines

**VENDU**



6694 - 264-266 rue Carreau, Thetford Mines

**VENDU**



6704- 436, 11<sup>e</sup> Rue, Thetford Mines

**PETIT BUDGET**



6669 - 1 étage 1/2, 3 c. à c., sortie de cave extérieure, garage.



6664 - Cottage de 3 chambres près de l'école avec garage et grand terrain.



6709 - Maison de 2 chambres sur terrain intime appartenant au propriétaire.

**UNIFAMILIALE**



6696 - Vaste propriété de 5 chambres avec entrée au sous-sol pour place d'affaires.



6627 - Bungalow tout aménagé avec garage attaché et piscine creusée.



6507 - Résidence impeccable en brique de 4 chambres avec immense garage.

**MAISON À PROJETS**



6710 - Bungalow 4 côtés brique, fièrement entretenu, 3 c. à c., terrain intime et garage.



6660 - Maison à rénover dans un quartier tranquille et familial.



870 - Bungalow en brique de 3 chambres avec sous-sol à aménager.

**INVESTISSEUR**



6614 - Maison de chambres pour étudiants incluant meubles et accessoires.



6470 - Immeuble à revenus rénové. Parfait pour ceux qui débutent comme investisseur immobilier.



6571 - 4 logements et un local commercial, tous loués.

**DOMAINE**



6569 - Résidence en bois rond, 4 chambres, large fenestration, vaste terrain, vue sur le Mont Adstock et le Lac-à-la-Truite.



6636 - Gîte avec cachet d'époque vendu meublé pour 425 000\$



6698 - Chalet 3 saisons avec vue sur le lac à la Truite et les montagnes. Eau pour baignade et navigable.

**PRESTIGE**



Située au Boisée du golf, cette magnifique propriété possède le confort et la fonctionnalité des constructions récentes.



Spacieuse propriété au cachet unique située près du golf et de la piste cyclable.



6685 - Décor chaleureux et actuel, confort, espace... Elle a tout pour plaire!

## CULTURE

# De grandes vedettes immortalisées à l'Atelier du bronze



Pierre-André et Jean-François Gagnon de l'Atelier du bronze entourant l'artiste Luc Laramée et son fils. En avant-plan, la sculpture de Raymond Lévesque qui sera bientôt coulée en bronze et, en arrière-plan, celle de Ginette Reno qui vient d'être terminée et prête à être livrée. (Photo TC Media - Carol Isabel)

**CAROL ISABEL**  
carol.isabel@tc.tc

**SCULPTURE.** À peine après avoir immortalisé la chanteuse Ginette Reno, voilà que l'Atelier du bronze d'Inverness s'appête à couler un autre bronze de l'artiste Luc Laramée qu'il vient de réaliser en hommage à l'auteur-compositeur-interprète Raymond Lévesque, âgé de 88 ans.

Les deux sculptures feront partie de la Collection des titans créée par l'ébéniste et sculpteur de Saint-Séverin-de-Proulxville qu'il exposera à l'hôtel Le Saint-Sulpice à Montréal. Celui-ci confirme qu'il prépare également une troisième œuvre qui s'inscrit dans cette collection qui comptera peut-être une quatrième et dernière pièce.

«J'ai côtoyé Ginette Reno pendant quatre ans avant de concevoir sa sculpture. J'ai tenu également plusieurs rencontres avec Raymond Lévesque au cours des deux dernières années pour en arriver à ce résultat. C'est leur personnalité et leur vie que l'on voit dans ces œuvres», raconte M. Laramée.

### DES ŒUVRES DIFFÉRENTES

Si la sculpture de Ginette Reno semble plus traditionnelle alors qu'elle chante en regardant vers le ciel, il en est tout autrement de celle de Raymond Lévesque qui a le visage soutenu par une colombe et son buste placé sur un piano à queue qui ne tient que sur une seule patte.

La pièce est de plus ornée d'un cahier de musique sur lequel Raymond Lévesque a signé son nom et tracé les premières notes de sa chanson «Quand les hommes vivront d'amour» qu'il a écrite il y a 60 ans alors qu'il était en France pour exprimer tout son chagrin face à la guerre d'Algérie qui est aussi représentée sur la sculpture par un désert rocheux et de petits soldats camouflés.

«C'est leur personnalité et leur vie que l'on voit dans ces œuvres»

- Luc Laramée

Si la pièce majestueuse de Ginette Reno mesure 8 pieds et six pouces et pèse plus de 1000 livres une fois coulée en bronze, celle de Raymond Lévesque sera tout à fait différente avec ses trois pieds de hauteur et trois pieds de largeur et son poids qui devrait tourner autour de 300 livres. «Notre défi sera de la faire tenir sur une seule patte puisque le but n'est pas de lui chercher d'autres appuis afin de respecter l'oeuvre», confirme Jean-François Gagnon, l'un des trois copropriétaires de l'Atelier du bronze avec son frère Pierre-André et sa sœur Marilène, qui ont pris la relève de leur père, Denis, qu'on voit toujours dans les parages.

«La sculpture de Raymond Lévesque compte aussi de nombreuses pièces et sera coulée en plusieurs morceaux qui seront rassemblés dans la finition», précise M. Gagnon qui prévoit environ 12 semaines de travail pour en arriver au produit final.

## Une réussite pour le spectacle de Noël de l'Accolade



Près de 200 personnes se sont déplacées pour le spectacle de Noël de l'école de musique l'Accolade qui avait lieu à la Maison de la culture. Les enfants ont joué des airs au piano, au violon, à l'harmonica, à la guitare et certains ont chanté de magnifiques mélodies de Noël. Des tout petits de 5 et 6 ans vivaient leur première expérience de la scène. (Photo gracieuseté)

# Le réalisateur culte André Forcier à Disraeli



André Forcier et sa conjointe entourés d'amis de la région et de bénévoles du Cinéma du Lac. (Photo gracieuseté)

**CINÉMA.** Le Cinéma du Lac a reçu le réalisateur André Forcier, récemment, dans le cadre de la présentation de son film «Embrasse-moi comme tu m'aimes».

Cette œuvre riche et bouleversante est d'un surréalisme comique qui transgresse les conventions et les tabous. L'histoire se déroule au début des années quarante, dans un Québec où la conscription enrôle plusieurs jeunes Québécois qui se battent pour la couronne britannique.

Toutefois, l'histoire du film tourne surtout autour des jumeaux Pierre et Berthe, qui

entretiennent une relation tordue, à la limite de l'inceste, apportant son lot de malaises et de stupéfactions. Une panoplie d'intrigues plus colorées les unes que les autres viennent se greffer autour du récit qui traite de l'idylle interdite qui habite les jumeaux.

L'impressionnante brochette de comédiens de grand talent occupant des rôles secondaires ajoute grandement à la qualité de l'œuvre cinématographique. Toujours un peu troublants et singuliers, la plupart des films d'André Forcier sont de véritables petits bijoux. (JHS)

# Fanny Bloom charme son public



L'artiste Fanny Bloom (Photo gracieuseté)

**MUSIQUE.** Le Comité culturel de Disraeli a récemment reçu l'auteure-compositrice-interprète Fanny Bloom au Cabaret des arts.

Dans une formule solo, l'artiste accompagnée de son piano a su faire voyager son public dans un monde onirique où la mélancolie se mariait harmonieusement aux élégantes mélodies. Connue habituellement pour sa pop légère, Fanny Bloom s'est révélée plus énigmatique dans

ce spectacle intime, en accord avec son nouvel opus intitulé tout simplement «Solo».

Le décor lumineux, épuré et ingénieux qui entourait l'artiste sur scène a ajouté encore un peu plus de magie au spectacle. Le public, charmé par la prestance de Fanny Bloom, l'a chaleureusement remerciée pour sa magnifique performance dans une marée d'applaudissements. (JHS)

6857344

**Notre satisfaction, notre réussite.**

**AUDREY SÉVIGNY INC.** **ALEXANDRE LABBÉ INC.**

Société par actions d'un courtier immobilier Société par actions d'un courtier immobilier

**Bur.: 418 832-1001** **Bur.: 418 832-1001**

**Cell.: 418 281-1786** **Cell.: 581 724-0090**

**RE/MAX Avantages**  
AGENCE IMMOBILIÈRE  
Franchisé indépendant et associé de RE/MAX Québec Inc.

**Isabelle Vachon**  
adjointe administrative

|  |  |  |
|--|--|--|
| <p><b>NOUVEAU</b></p> <p>East Broughton, Ancienne Route 1. Terrain de 12 300 pieds carrés prêt pour votre projet de construction. 20 400\$</p>   | <p><b>NOUVEAU</b></p> <p>Robertsonville, 3531-3535, boul. Frontenac Est. Très grand duplex, idéal pour propriétaire occupant. 199 000\$</p>  | <p><b>NOUVEAU</b></p> <p>Thetford Mines, 1328, Legendre. Grand terrain prêt pour la construction dans un quartier de choix. 25 000\$</p>                 |
| <p>East Broughton, 593, 10<sup>e</sup> Avenue Sud. Coquette maison bien décorée, 5 càc, grand terrain. Venez y jeter un coup d'œil. 79 000\$</p> | <p>Disraeli, 109, rue St-Jean. Surprenante propriété à proximité du Lac Aylmer, beaucoup d'espace, grand terrain, toiture 2014. 67 500\$</p> | <p>Thetford Mines, 685, rue Labbé. Pour investisseurs. Triplex (1 x 5 1/2 et 2 x 3 1/2), plusieurs rénovations récentes. À voir! 135 000\$</p>           |
| <p>Coleraine, 35, rue Couture. Propriété de style chalet suisse, spa intérieur, sauna, grand terrain, cachet unique. 85 000\$</p>                | <p>St-Pierre-de-Broughton, 227, Rang 11. Propriété de 5 càc, grand terrain en campagne. Tranquillité assurée. 79 900\$</p>                   | <p>St-Pierre-de-Broughton, 39, De la Fabrique. Bungalow rénové au goût du jour, garage attaché, grand terrain. 125 000\$</p>                             |
| <p>East Broughton, 720, 10<sup>e</sup> Avenue Sud. Charmante propriété lumineuse, 2 càc, garage. À voir! 79 000\$</p>                            | <p>Thetford Mines, 755, 11<sup>e</sup> Avenue. Propriété fièrement entretenue, 3 càc, secteur tranquille. 95 000\$</p>                       | <p><b>FERMETTE</b></p> <p>Adstock, 261, 8<sup>e</sup> Rang Sud. Propriété sur terrain de 98 acres, garage double, grange, vue sur montage. 225 000\$</p> |
| <p>Thetford Mines, 4059, St-Alphonse Nord. Havre de paix à 5 min. de la ville, chalet 4 saisons, cachet unique. 75 000\$</p>                     | <p>Thetford Mines, 387, rue Paré. Propriété très bien située, 4 càc, parc à proximité, idéale pour famille. 84 000\$</p>                     | <p>Thetford Mines, 81, rue Boily Est. Propriété fièrement entretenue, 3 càc, garage, bien située. 79 000\$</p>   |
| <p>Tring-Jonction, 242, Notre-Dame. Propriété 4 côtés brique, sous-sol aménagé, possibilité commerciale. 125 000\$</p>                           | <p>Black Lake, 784, Boudreau. Propriété rénovée aux goûts du jour, pièces spacieuses, garage, terrain intime. 60 000\$</p>                   | <p>Thetford Mines, 128, rue King. Propriété offrant 4 càc, grandes pièces, garage, prix sous l'évaluation. 45 900\$</p>                                  |
| <p>Thetford Mines, 611, Martineau. Splendide propriété, rdc entièrement rénové, libre rapidement. 169 900\$</p>                                  | <p>St-Ferdinand, 219, Côte-de-l'Église. Grand duplex idéal pour propriétaire occupant, Lac William à proximité. 115 000\$</p>                | <p>East Broughton, 305, rue Nadeau. Très beau bungalow, 3 càc (possibilité au sous-sol), rénovations récentes. 99 500\$</p>                              |

**Nous sommes à la recherche d'immeubles à revenus pour acheteur sérieux. N'hésitez pas à nous contacter.**

courrierfrontenac.qc.ca - Le Mercredi 4 janvier 2017 - 15

# L'IMMOBILIER et vos courtiers!



## Trois excellentes raisons de faire des rénovations en hiver

Vous croyez que les rénovations ne sont réservées qu'aux saisons où le mercure dépasse les 0 °C? Détrompez-vous! Voici trois arguments de poids qui vous convaincront de sauter le pas cet hiver.

1. Les entrepreneurs ont davantage de disponibilités pendant la saison hivernale, car ils ne peuvent effectuer de travaux d'envergure à

l'extérieur. Un échancier flexible? On aime!

2. Pendant les mois glaciaux, il est souvent plus rapide et facile d'obtenir les permis de construction exigés pour des rénovations: moins de perte de temps = moins de frustration!

3. En basse saison, les prix de construction sont généralement réduits sur la main-d'œuvre ET sur les matériaux — avantageux pour vos

finances, assurément!

Alors, qu'attendez-vous? Avant l'arrivée du printemps, remplacez votre vieux comptoir de cuisine, installez du plancher stratifié au

sous-sol, métamorphosez votre salle de bain ou réalisez tout autre projet resté depuis (trop) longtemps sur la glace... vous ne le regretterez pas, c'est garanti!





**On vend ou c'est GRATUIT!**  
Votre courtier VIA CAPITALE

RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL  
**418 333-2861**  
www.rockmercier.com



**Rock Mercier**  
courtier immobilier

**BIEN VENDRE SA MAISON, C'EST CAPITAL!**

**VENDU**



6629 - 484, Des Castors, Adstock.

**Nouveau**



6726 - Bungalow clé en main au prix de l'évaluation, près des services. Une visite s'impose.

**Nouveau prix**



6576 - Maison haut de gamme, en bas de l'évaluation, clé en main. Une visite s'impose.

**Nouveau prix**



6454 - Immeuble à revenus très bien situé. Un 4 1/2 et un 5 1/2, tous loués, VENDEUR MOTIVÉ!!!

**Nouveau prix**



6659 - Propriété offrant plusieurs possibilités. Ancien presbytère, 4 côtés brique sur grand terrain.

**DISRAELI, PRIX RÉDUIT**



**Faites votre offre!**  
Bungalow de brique avec garage, chauffage électrique, 3 chambres, très propre, pour vente rapide!  
**581 714-0210 • 418 335-3130**

**ZONAGE AGRICOLE**

- Demandes d'autorisation à la CPTAQ :
- Usages non-agricoles : résidences, commerces, industries...
- Morcellement de ferme
- Changement d'usage, d'exclusion, etc.
- Déclarations de privilèges
- Droits acquis
- Recours en appel devant le tribunal administratif

**Jean-Guy Provencher**  
Avocat  
Ex-commissaire de la CPTAQ  
et du tribunal d'appel

**Plus de 20 ans d'expérience à vous offrir!**  
Tél. : 418 623-4141  
Télec. : 418 623-5115  
Sans frais : 1-877-623-4141

1170, boul. Lebourgneuf  
bureau 300, Québec G2K 2E3  
jeanguyprovencher@jgpavocat.ca

**1 ÉTAGE 1/2**



6637 - Maison 1 étage 1/2 près des écoles et des services, très propre, clé en main.

**FAITES VOTRE OFFRE!**



6277 - Vendeur motivé, en bas de l'évaluation avec un très bon revenu, s'autofinance.

**1 ÉTAGE 1/2**



6841 - Avec beau grand terrain. Idéal comme première maison, au prix d'un loyer.

**RÉCENT**



6723 - Maison 2011 au Lac Caribou avec accès au lac sur grand terrain de 91 750 pieds carrés. Une visite s'impose.

**BUNGALOW**



6711 - Bungalow clé en main, secteur recherché, près des écoles. Une visite s'impose.

**RÉCENT**



6724 - Bungalow avec garage attaché, 4 côtés brique, clé en main, beaucoup de rénovations effectuées depuis 2013.

**Vendeur motivé**



6620 - 4 côtés brique, très bien entretenue avec garage attaché, près des services.

**REVENUS**



6714 - Immeuble à revenus, 6 logements, tous loués. 1 x 6 1/2, 4 x 4 1/2, 1 x 3 1/2. 4 côtés brique, très propre. Voir avec Rock Mercier!

**Vendeur motivé**



6633 - Bungalow à la campagne avec garage double. Aucun voisin arrière et ceux de chaque côté à bonne distance.

**MAXIMA IMMOBILIER**

**QUELQUES SOIENT VOS BESOINS EN HABITATION ; ACHAT OU LOCATION DE MAISONS, CONDOS, CHALET ; POUR COURT, MOYEN OU LONG TERME, CONTACTEZ-NOUS !**

**418 333-1556 | 418 334-1629** | MAXIMAIMMOBILIER.COM  
c.lemieux@centretm.com

**PROFESSIONNELS DE LA RÉNOVATION**  
RÉSERVEZ VOTRE ESPACE AU 418 338-5181

**BEAU PLANCHER PRÉVOST ENR.**  
Entrepreneur spécialisé Licence RBQ : 8005-2103-16

- Rénovation de tout genre
- Plancher de bois franc, posé, sablé et verni

**418 335-2762**  
Normand Prévost  
63, St-Georges, Thetford Mines



**Réservez votre espace!**  
**418 338-5181**

# Les Montagnards collectionnent les victoires

**HOCKEY.** Les cinq équipes de hockey de la Polyvalente de Thetford Mines évoluant au sein du RSEQ et de la Ligue interscolaire de la Beauce accumulent les triomphes à un rythme d'enfer.

## BENJAMIN

L'équipe en division 3, première au classement du RSEQ, pulvérise tout simplement la compétition comme le montre son dossier cumulé de neuf victoires et aucune défaite dans les deux ligues. Lors des deux dernières rencontres, ils l'ont emporté face à Rivière-du-Loup au compte de 6 à 1 pour ensuite ne laisser aucune chance à la Polyvalente de Disraeli en les dominant 8 à 0. Ils montrent un différentiel de +48 après neuf rencontres.

De son côté, l'équipe en division 3B vient de signer deux gains importants. Ils ont d'abord gagné 4 à 1 face à Disraeli pour ensuite vaincre l'Académie St-Louis, qui n'avait pas encore subi la défaite cette saison, par le pointage de 3 à 2. Ils occupent actuellement le 4e rang du RSEQ, mais possèdent deux matchs en main sur les trois équipes les devançant.

## CADET

La formation évoluant en division 2 occupe, à la surprise générale, le premier rang avec une fiche de sept victoires, deux défaites et une partie nulle. C'est tout un exploit si on tient compte du fait que les cinq autres institutions scolaires de la ligue offrent un programme sports-études



William Vachon et Pier-Olivier Roy contribuent grandement au succès de l'équipe Benjamin 3. (Photo gracieuseté)

en hockey. Lors de leur dernier match, ils ont difficilement disposé du Collège des Compagnons de Québec par la marque de 4 à 3.

La deuxième équipe cadette, soit celle de la division 3B, vient de remporter ses deux derniers affrontements par les pointages de 6 à 4 contre Disraeli et de 4 à 2 sur la Polyvalente Les Etchemins. Ils n'ont subi la défaite qu'à deux occasions en huit sorties depuis le début de la saison. Ils ne sont qu'à deux points de la Polyvalente Benoît-Vachon et du premier rang au RSEQ.

## JUVÉNILE

L'équipe juvénile division 3, quant à elle, devra redoubler d'ardeur si elle désire prendre part aux séries éliminatoires. Il ne leur reste que quatre rencontres à disputer et ils accusent un retard de six points sur le 3e rang, soit le dernier donnant accès au rendez-vous de fin de saison. (CF)

## Appalaches 2 champions à Daveluyville



L'équipe des Appalaches 2 a récemment remporté les grands honneurs du tournoi pee-wee A de Daveluyville. Sur la photo : Noah Robinson, Marc-Antoine Bogus (gardien), Isaac Champagne, Dylan Côté, Anthony Binette (gardien), Shawn Paquette, Jayk Vachon, Frédéric Gagnon, Harold Vachon (assistant-entraîneur), Charles-Edward Daigle, Abraham Fecteau, Jean-René Daigle (assistant-entraîneur), responsable du tournoi, Zachary Lavallée, Martin Gagnon (entraîneur-chef), Hugo Poulin, Samuel Vachon, Jasmin Charpentier, Lucas Bolduc et Xavier Rodrigue. (Photo gracieuseté)

## VILLE DE THETFORD MINES LA PAGE MUNICIPALE

144, rue Notre-Dame Ouest | C.P. 489 | 418 335-2981 | ville.thetfordmines.qc.ca | infos@ville.thetfordmines.qc.ca



### INFO-NEIGE

CONSULTEZ LE SERVICE INFO \* NEIGE

### INFO-NEIGE

Pour connaître les opérations de déneigement à Thetford Mines

Le système vocal INFO-NEIGE expose de façon journalière les opérations de déneigement effectuées sur le territoire. Ce service est mis à jour du lundi au vendredi et indique la plupart des opérations planifiées par la Division voirie et aqueduc au cours des prochaines heures. À noter que le vendredi après-midi, le message indique les travaux prévus pour la fin de semaine. Que ce soit pour annoncer le déblaiement et le sablage des trottoirs, le grattage des rues, le dégagement et l'élargissement des intersections, tout est indiqué dans le message vocal. Consultez le service INFO-NEIGE sur notre site Web : [ville.thetfordmines.qc.ca](http://ville.thetfordmines.qc.ca), sous l'onglet *Portrait de la ville* | *Info-neige*.



### LOISIRS ET CULTURE

#### DERNIÈRE CHANCE DE PROFITER DU RABAIS DE 10 \$

Afin de profiter du rabais de 10 \$ sur les activités culturelles et l'école de musique l'Accolade, inscrivez-vous en ligne sur le site Web de la Ville de Thetford Mines, d'ici le jeudi 5 janvier 2017 à minuit ou inscrivez-vous sur place à la Maison de la culture, au secrétariat, d'ici le vendredi 6 janvier à 16 h 30. Pour plus d'information, contactez Anne-Marie Lamarre au 418 335-2981, poste 301 ou par courriel à [am.lamarre@ville.thetfordmines.qc.ca](mailto:am.lamarre@ville.thetfordmines.qc.ca).

Il en est tout autant pour les personnes qui désirent s'inscrire aux activités aquatiques. Il est possible de s'inscrire en personne à la piscine du secteur Black Lake le jeudi 5 janvier 2017 de 15 h à 20 h et à la piscine de la polyvalente de Thetford Mines le vendredi 6 janvier de 16 h 30 à 20 h. Pour plus d'information en lien avec le secteur aquatique, contactez Judith Bourgault au 418 338-8888



### URBANISME

DES TRAVAUX DE RÉNOVATION EN PERSPECTIVE...  
EFFECTUEZ VOTRE DEMANDE DE PERMIS EN LIGNE!



Toute personne qui souhaite effectuer des travaux de rénovation sur un bâtiment, installer une clôture ou encore abattre un arbre au cours de la prochaine année doit faire une demande de permis auprès du Service d'urbanisme. Il est possible de faire sa demande en ligne en cliquant sur *Demande de permis en ligne* en page d'accueil de notre site Web ou en communiquant avec le Service d'urbanisme au 418 338-9443 ou encore directement sur place au 2093, rue Notre-Dame Est.



### AVIS PUBLICS

#### Avis d'entrée en vigueur

**AVIS EST DONNÉ QUE** le Conseil municipal, à sa séance extraordinaire du 19 décembre 2016, a adopté le règlement numéro 602 intitulé « **Règlement de délégation du pouvoir de nommer les membres d'un comité de sélection dans le cadre du processus d'appel d'offres par pondération et évaluation des offres** ».

Ce règlement entrera en vigueur à compter du 4 janvier 2017, date de la publication de cet avis. Le règlement numéro 602 peut être consulté au bureau de la greffière, à l'hôtel de ville.

Donné à Thetford Mines, ce 20<sup>e</sup> jour de décembre 2016.

Me Edith Girard, OMA, greffière de la Ville

Offrez-vous des extras  
 ✓ Encadré ✓ Titre centré  
 ✓ Couleur ✓ Caractères gras  
 Informez-vous auprès  
 de votre téléconseiller

Profitez également de la parution GRATUITE  
 de votre annonce sur **VosClassées.ca.**

Heure de tombée: vendredi 16h

Heures d'affaires du service téléphonique: lundi au vendredi 8h30 à 16h30

Mode de paiement:

À NOS ANNONCEURS: Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

**POUR TOUT ACHETER  
 ET TOUT VENDRE,  
 près de chez vous**

## Un seul numéro 1-866-637-5236

IMMOBILIER 100 à 299 | MARCHANDISE 300 à 399 | SERVICES 400 à 599 | EMPLOI ET FORMATION 600 à 799 | ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX 800 à 899 | VÉHICULES 900 à 999

**205** Logements / appartements à louer

1-1/2, moderne, chauffé, meublé; 5-1/2, rénové, 1er étage. Stationnement, livres, paroisse Notre-Dame, Thetford. 418-338-4440

! FACE À L'HÔPITAL THETFORD 2-1/2, 3-1/2, 4-1/2. Buanderie, conciergerie, balcon, près de la piste cyclable. 418-338-8096

\* \* 5-1/2, libre, 340\$/mois. Thetford Mines. 819-473-1125

**1 MOIS GRATUIT!** 1-1/2 (225\$) 3-1/2 (360\$) Thetford Mines INCLUS: Chauffés, Meublés, Eau Chaude, Stationnement. 418-335-3969, 418-230-2841

**1 MOIS GRATUIT!** 4-1/2, St-Lambert-de-Lauzon, stationnement, déneigement, locker, grand patio, 800\$, 418-387-3785

2-1/2, 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, libres immédiatement, propres, déneigement compris, 418-335-9238

**2x4-1/2, 827 Marquette 455\$-465\$, Thetford, près services, libres, 418-423-7558**

3-1/2, 2e étage, près de tous les services, 300\$, stationnement déneigé, libre immédiatement. Thetford Mines. 418-814-0266

**3-1/2, 4-1/2, St-Gédéon, meublés, câble, internet inclus. Libres immédiatement.** 418-226-0505

3-1/2, immédiatement, 1er étage. Propre, stationnement déneigé. Non-fumeur, pas d'animaux. Quartier Notre-Dame, 418-338-6013

4-1/2, 360\$/mois, non chauffé, non éclairé, 92 Notre-Dame est. Nouvelle administration! 418-331-0817

4-1/2, rénové, rue Rousseau, Thetford, rangement intérieur, stationnement déneigé, 410\$, 418-332-5229

4-1/2, rue Mailhot, Thetford Mines, 370\$, rien d'inclus, possibilité semi-meublé. 1 mois gratuit! 418-334-7845, 418-324-4470

THETFORD MINES: centre-ville, 3-1/2, meublé, eau chaude, stationnement, taxes, propre, paisible, libre, 335\$. 418-335-3741

**205** Logements / appartements à louer

4-1/2, Thetford Mines, tout rénové, entrées laveuse/sécheuse, remise, stationnement déneigé. 418-423-2850

5-1/2, demi sous-sol, bien éclairé, plancher flottant, 2 stationnements, 450\$, 418-338-3460

5-1/2, rez-de-chaussée, bien éclairé, plancher flottant, 2 stationnements, 520\$, 418-338-3460

5-1/2 grand, fraîchement rénové, 2e étage, très bien situé, beaucoup rangement, 2 stationnements déneigés, 580\$/mois, non chauffé, non éclairé. Pas d'animaux. Libre immédiatement. 136, Monfette, Thetford Mines, 418-957-8207

**BANQUE DE LOGEMENTS et petites maisons. Libres immédiatement. 418-338-1237**

THETFORD MINES 1-1/2, 2-1/2 semi-meublés, chauffés/éclairés, rue Dodier Nord. 3-1/2, 4-1/2 demi sous-sol, rue Maurice, stationnement déneigé. 418-338-8002

THETFORD Mines: 5-1/2 demi sous-sol, 1860, Mistral, près hôpital, 2 stationnements. Déneigement inclus, service de conciergerie. 400\$/mois. Libre immédiatement. 418-332-4846

THETFORD Mines: quartier St-Noël, spacieux 4-1/2 frais peint., avec grandes chambres, fenêtres/planchers neufs, stationnement déneigé, libre, 375\$/mois. 418-814-9487

**210** Logements / appartements chauffés à louer

1-3-1/2 ou 4-1/2, rénovés, repeint, près centre-ville, Thetford Mines. Bas prix! Libres immédiatement. 418-333-6910

2-1/2, semi-meublé, demi sous-sol, chauffé, éclairé, 330\$/mois, Thetford, 418-338-3460

3-1/2, rue Simoneau, Thetford Mines. Semi-meublé, chauffé, éclairé. Libre immédiatement. 390\$. 418-338-3972

**210** Logements / appartements chauffés à louer

FACE À L'HÔPITAL THETFORD 2-1/2, chauffés, éclairés, bail mensuel, références exigées. 418-338-8096

**215** Logements / appartements chauffés / meublés à louer

2-1/2, meublé, chauffé, éclairé, buanderie, tranquille, pas d'animaux. Libre immédiatement. 418-338-8885

3-1/2, 2e étage, chauffé, éclairé, meublé, déneigé. Locataire tranquille, 418-331-0847

**3-1/2, chauffé, éclairé, meublé, eau chaude incluse, stationnement déneigé. Face hôpital, rue Maurice. Libre. 418-335-6984, 418-335-7994**

SECTEUR Black Lake, tout inclus, internet, câble: 2-1/2, 375\$; 3-1/2, 400\$, 418-332-5996

**220** Condos lofts et maisons de ville à louer

**CONDO grand 4-1/2, 1er plancher, 2 stationnements, foyer au bois, verrière, bain tourbillon, 860 rue Ste-Marthe, Thetford Mines. Libre. 625\$. 418-334-6202**

**245** Chambre à louer

CHAMBRE, Thetford Mines, près tous services, avec internet. 418-338-8206, 418-335-2355

CHAMBRES rénovées, près cégep, Thetford Mines, demi sous-sol/1er étage meublées, laveuse/sécheuse, grand stationnement, internet. 295\$/mois. 418-332-0186

**RÉSIDENCE, type semi autonome (troubles cognitifs), située à East Broughton. Chambres avec s.d.b. complète. Plusieurs services offerts, dont aide à la personne. Demandez Christine 418-427-5493**

**270** Bureaux / locaux à louer

LOCAL commercial, 600 pi.ca. Aussi, entrepôt avec porte de garage, 3,000 pi.ca. Thetford. Stationnement, enseigne, etc. Libres. 418-334-1655

**270** Bureaux / locaux à louer

LOCAL commercial situé 9e rue Nord, Thetford-Mines, 600 pi.ca., idéal pour bureau. Très propre, chauffé, éclairé. 418-334-2438

**310** Divers à vendre

SEL À DÉGLACER en sac de 10 kilos, 2.50\$/chaque. Aussi LUZERNE en balle ronde enrobée 50\$/chaque. Prix avec carte rabais Ser-Ber. Information: 418-449-1558. Ouvert le samedi seulement.

**365** Poêle / fournoir / bois de foyer

418-334-7930: érable, hêtre, sec, 85\$/corde, bois d'allumage. Livraison disponible

BOIS d'allumage et chauffage, bois mou 4\$/la poche. Bois franc, 6\$/la poche. Livraison disponible. 418-333-1955

**424** Astrologie/occultisme

ANA Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél.: 514-613-0179 (Avec ou sans Visa/ Mastercard)

**484** Services divers

SAAQ - SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats, tél: 1-855-282-2022 www.sosaaq.com

**483** Compagne/compagnon

GARS cherche gars, 21-40 ans pour relation sincère durable. 819-626-0230

**485** Agence de rencontre avec permis

CONTACTS directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence. Appelez le 1-877-661-2626 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellulaire, faites le # (carré) 6910 (des frais peuvent s'appliquer). L'aventure est au bout de la ligne.

SERVICE RENCONTRE. Relations Long-terme, ESSAYEZ GRATUITEMENT!!! 1-888-451-7661. Appelez #7878 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1 en direct appelez: 1-877-347-9242. ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)

**555** Argent à prêter

310-PRÊT: Prêt de 500\$ à 1,000\$. Aucune enquête de crédit. Approbation en 5 minutes. Ouvert 7 jours de 8h à 20h. Compose sans frais: 310-PRET

**courtageexpress.com PRÊT 500\$ à 1,000\$ 7 jours sur 7, 8h-20h 1-888-994-4054**

**EMPRUNTEZ Jusqu'à 750\$ en 1h! Simple, Rapide et Sécuritaire. Aucun Crédit Refusé! Appelez 1-888-906-1863 Ou ArgentDirect.com**

PRÊTEUR hypothécaire privé de premier et deuxième niveau. Financement rapide peu importe votre région. Service professionnel. Nos taux sont compétitifs et nos conditions de financement flexibles. Financement Brison. 1-866-566-7081

**585** Services financiers divers

À bout de souffle, trop de dettes? harcelé par vos créanciers? Un seul versement par mois. 0% d'intérêt. 34 centres pour vous servir. MNP Ltée Syndic de faillite accrédité par le gouvernement 418-425-1127

**620** Vente et marketing

RECHERCHE 2 conseillers en vente avec clientèle fournie. Formation rémunérée et "coaching". Rémunération très intéressante selon vos performances, incluant un programme d'assurance collective et REER collectif avec contribution d'employeur. Secteur Thetford Mines. Envoyez coordonnées par courriel: marc.poulin@agc.inalco.com

**840** Perdu/trouvé

CHAT nouveau disparu à côté du Motel Eve. Récompense 350\$, Française, 418-338-5548; femelle 6 ans perdue 19 octobre.

**915** Véhicules de loisir

\$\$\$ \$ \$ \$ \$ Achat et vente de VTT, 4 roues, 2x4, 4x4, sport. Payons les meilleurs prix comptants. Allons chercher. Michaël 819-364-2132

**950** Ferraille

**!!! Achat d'autos et ferraille. Va chercher. Paie comptant. 418-335-1530**

**985** Autos à vendre

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2010 à 2016, léger dépôt, aucun endosseur. 1-866-566-7081 financemntbrisson.com

Trouvez-en encore plus sur **vosclassées.ca**



PROVINCE DE QUÉBEC

**COLLECTE, TRANSPORT ET DISPOSITION DES BOUES DES INSTALLATIONS SEPTIQUES**

**APPEL D'OFFRES PUBLIC**

La municipalité d'Adstock demande des soumissions publiques pour la collecte et le transport des boues des installations septiques. Le contrat sera octroyé pour une durée de trois (3) ans.

Le devis descriptif et les documents de soumission sont disponibles exclusivement sur le site [www.seao.ca](http://www.seao.ca). Les frais établis par le SEAO sont applicables.

Les soumissions devront être conformes aux exigences du devis. Celles-ci devront nous parvenir physiquement, sur les formulaires de soumission transmis à cette fin accompagnés des déclarations requises en vertu de la politique contractuelle de la municipalité et sous pli cacheté avec mention « Appel d'offres / COLLECTE ET TRANSPORT DES BOUES SEPTIQUES ».

Les soumissions seront reçues au bureau de la municipalité d'Adstock – 35, rue Principale Ouest – Adstock, Québec G0N 1S0 jusqu'à 10h00, heure légale en vigueur, jeudi le 26 janvier 2017 pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour à 10h05. Les soumissionnaires sont invités à l'ouverture des soumissions.

La municipalité d'Adstock ne s'engage à accepter ni la soumission la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, et elle décline toute responsabilité à l'égard de l'un ou l'autre des soumissionnaires en cas de rejet de toutes les soumissions.

Donné à Adstock, ce 21 décembre 2016.

Le directeur général,  
  
 Jean Rock Turgeon

# Marchons et courons pour la santé remet 8000 \$



Denise Bouffard, présidente du Groupe d'entraide Cancer et vie, Geneviève Clavet-Roy et Cyril Devauchelle de Marchons et courons pour la santé et Mélissa Gagné, coordonnatrice du Groupe Cancer et Vie (Photo gracieuseté)

**ACTIVITÉ.** Les membres du conseil d'administration de «Marchons et courons pour la santé» ont remis une somme de 8000 \$ en dons à des organismes de la région.

Coup de pouce nourrice et le Groupe d'entraide Cancer et Vie ont reçu chacun 4000 \$ pour les aider à réaliser leur mission. Ces dons ont été rendus possibles grâce aux

bénéfices dégagés par le Demi-marathon de Thetford.

Lors du bilan de l'événement de course de 2016, le comité organisateur a reçu des demandes de support financier de la part d'organismes de la région. Le choix s'est volontairement porté vers ceux dont le mandat est de promouvoir les saines habitudes de vie et de contribuer à améliorer la qualité de vie physique et psychologique des gens.

Rappelons que Marchons et courons pour la santé avait déjà remis des denrées à la suite de la course de septembre à La Vigne, ainsi qu'à des écoles des commissions scolaires des Appalaches et Central Québec.

Le comité organisateur espère que la prochaine édition de la course, dont la date envisagée est le 17 septembre 2017, soit autant sinon plus achalandée, ce qui permettra de remettre une fois de plus des dons à la communauté. (JHS)

# GRATUIT

vos annonces classées sur Internet.

Quand vous placez une petite annonce au Courrier Frontenac, elle se retrouve automatiquement sur le net, **GRATUITEMENT.**

*Plus de visibilité, plus de possibilités.*

## Courrier tc • MEDIA

Frontenac 1-866-637-5236

7050188

**Thetford**  
CHRYSLER | JEEP | DODGE | RAM | PROMASTER  
435, BOUL. FRONTENAC EST THETFORD

**L'IMPORTANT, C'EST LE CLIENT!**  
**1-855-886-1127**  
**418 335-2945**

**LA VEDETTE**

**89\$/sem.**  
taxes incluses  
JEEP WRANGLER SPORT 2014  
Manuelle, 78 123 km, # stock u988c  
~~24 995\$~~ 23 995\$

|  |   |  |  |   |
|--|---|--|--|---|
| <p><b>129\$/sem.</b><br/>taxes incluses</p> <p>RAM 1500 SPORT 2014, automatique avec mode manuel, 43 900 km, # stock 16314a<br/><b>33 995\$</b></p>              | <p><b>137\$/sem.</b><br/>taxes incluses</p> <p>RAM 1500 SLT ECODIESEL !!! WOW!!! 2015<br/>Automatique, 17 500 km, # stock 17148a<br/><b>36 995\$</b></p>        | <p><b>68\$/sem.</b><br/>taxes incluses</p> <p>RAM PROMASTER CITY CARGO VAN ST 2015, automatique avec mode manuel, 54 907 km, # stock 15234<br/><b>18 995\$</b></p> | <p><b>35\$/sem.</b><br/>taxes incluses</p> <p>NISSAN ALTIMA 2.5 S 2008, automatique avec mode manuel, 121 000 km, # stock u996a<br/><del>5 995\$</del> 5 495\$</p> | <p><b>95\$/sem.</b><br/>taxes incluses</p> <p>CHRYSLER 300 TOURING 2015, automatique avec mode manuel, 31 632 km, # stock u979<br/><del>26 995\$</del> 25 995\$</p> |
| <p><b>69\$/sem.</b><br/>taxes incluses</p> <p>MERCEDES-BENZ C-CLASS C300 4 matic !!! WOW!!! 2008, automatique, 120 165 km # stock 16423b<br/><b>11 495\$</b></p> | <p><b>159\$/sem.</b><br/>taxes incluses</p> <p>JEEP GRAND CHEROKEE SUMMIT 2014, automatique avec mode manuel, 43 371 km, # stock 17156a<br/><b>43 995\$</b></p> | <p><b>81\$/sem.</b><br/>taxes incluses</p> <p>JEEP COMPASS SPORT 2015, 4 900 km, # stock 15-150<br/><del>32 400\$</del> 22 995\$</p>                               | <p><b>118\$/sem.</b><br/>taxes incluses</p> <p>RAM 2500 DIESEL TRÈS RARE 2011, automatique, 178 455 km, # stock 17149a<br/><b>27 995\$</b></p>                     | <p><b>133\$/sem.</b><br/>taxes incluses</p> <p>JEEP GRAND CHEROKEE LIMITED 2015, automatique avec mode manuel, 45 000 km, # stock 17155a<br/><b>35 995\$</b></p>    |

**FINANCEMENT SUR PLACE, 1<sup>RE</sup>, 2<sup>E</sup> ET 3<sup>E</sup> CHANCE AU CRÉDIT**

# Job GO .ca

Le talent a sa place.

## AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Prenez avis que Paul-Edouard Lavoie est décédé à Thetford Mines, le 31 août 2016. Un inventaire de ses actifs et de son passif a été dressé conformément à la loi et a été signé par le liquidateur, Marc Lavoie, devant témoins, le 19 décembre 2016. Cet inventaire peut être consulté par les personnes ayant un intérêt juridique en contactant le liquidateur, Marc Lavoie, au 514-891-2410. Donnée ce 22 décembre 2016  
Marc Lavoie, liquidateur.

>7068988

## OFFRE D'EMPLOIS

Notre entreprise Les Forages CCL (1993) inc., Entrepreneur général en forage et dynamitage cherche à combler les postes suivants pour la région de Fermont :

**MÉCANICIEN DE CAMIONNETTES ET CAMIONS**  
**MÉCANICIEN D'ENGIN DE CHANTIER/**  
**ÉLECTROMÉCANICIEN/MÉCANIQUE DE FOREUSES**

Les personnes intéressées par ce poste sont invitées à faire parvenir leur CV par courriel à l'adresse suivante: [emploi@foragesccl.com](mailto:emploi@foragesccl.com)

>7063285

TÉLÉCHARGEZ L'APPLI GRATUITE

tc • MEDIA | NOUVELLES

Télécharger dans l'App Store

Télécharger sur Google play

## Walmart

Thetford Mines  
VOTRE SUPERCENTRE EST EN RECHERCHE DE MAIN D'ŒUVRE.

- Postes à combler, temps partiel
  - Préposé aux produits frais
  - Caissier Caissière
  - Préposé service à la clientèle
- Disponibles en tout temps

Apportez votre CV  
Service à la clientèle ou en ligne à [carrieres.walmart.ca](http://carrieres.walmart.ca)

RE  
TROUVER  
l'estime de soi

PORTAGE

Vaincre la toxicomanie

514 939-0202 [portage.ca](http://portage.ca)

## OFFRE D'EMPLOI

### TECHNICIEN(NE) JURIDIQUE / SECRÉTAIRE JURIDIQUE

**DESCRIPTION DU POSTE :**  
Sous la supervision d'un notaire, le titulaire de ce poste exécute diverses opérations reliées à la réalisation de dossiers juridiques.  
En fonction des besoins, il accomplit également diverses tâches administratives.

#### RESPONSABILITÉS :

- Recueillir les informations requises pour la réalisation des dossiers.
- Rédiger les documents légaux, les actes notariés, les procédures judiciaires et tous les documents connexes.
- Effectuer le suivi du cheminement des dossiers.
- Veiller à la publication des actes aux différents registres (Registre foncier, RDPRM, REQ, etc.).
- Accueillir les clients et répondre aux appels téléphoniques.
- Effectuer toute autre tâche liée ou connexe à ses fonctions.

#### QUALIFICATIONS :

- Détenir un diplôme d'études collégiales en techniques juridiques ou une expérience équivalente.

- Posséder au moins trois (3) ans d'expérience dans une étude notariale serait un atout.
- Maîtriser les principaux logiciels (Word, Outlook, ProCardex) et les principales applications des différents registres publics auxquels réfère régulièrement l'étude (Registre foncier, RDPRM, REQ, etc.).

#### QUALITÉS PERSONNELLES RECHERCHÉES :

- Avoir un français écrit impeccable.
- Être rigoureux dans l'accomplissement de ses tâches.
- Être respectueux envers les collègues et les clients.
- Maîtriser le service à la clientèle (tact, discrétion, courtoisie, entretient, confidentialité).
- Être débrouillard, autonome et ponctuel.
- Avoir la capacité de travailler seul ou en équipe.

- Avoir une bonne capacité d'adaptation.
- Avoir un bon sens de l'organisation, être ordonné et être capable d'appliquer les méthodes de travail de l'étude.
- Être en mesure de travailler dans un environnement où plusieurs demandes peuvent survenir en même temps.
- Être soucieux du respect des échéances.

#### RÉMUNÉRATION :

Salaires à discuter selon l'expérience et les compétences.

#### CONDITIONS DE TRAVAIL :

Il s'agit d'un poste à temps plein et permanent. L'étude est située à Thetford Mines.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 16 janvier 2017 par courrier ou par courriel aux coordonnées suivantes :

>7062028

Lucie Rouleau, notaire Inc.  
94, rue Notre-Dame Ouest  
Thetford Mines, (Québec) G6G 1J3

[lucie.rouleau@notarius.net](mailto:lucie.rouleau@notarius.net)  
Téléphone : 418-755-1822  
Télécopieur : 418-755-1827

Les candidatures seront traitées de façon confidentielle.  
Seules les candidatures retenues pour une entrevue feront l'objet d'une communication ultérieure.

Vous êtes âgés de 55 ans et +

## Sans emploi ?

Vous aimeriez de l'aide professionnelle pour trouver un emploi ?

Le projet « **Parcours 55** » est là pour vous aider.

**DÉBUT : 9 janvier 2017 • DURÉE : 11 SEMAINES**

\* Aide financière disponible

En collaboration avec :



Pour information ou inscription :

**418 338-5503**

7035487



## ASSISTANT(E) GÉRANT DE PROJETS

Nombre de poste à combler : 1

Début de l'emploi : Le plus tôt possible

Norgate Métal est une entreprise dynamique fondée par des experts de la construction de structures métalliques. Travailler chez Norgate Métal, c'est faire partie d'une équipe dynamique et fonceuse ! Vous y découvrirez des gens compétents et expérimentés, animés par un excellent esprit d'équipe.

Vous aurez à assister les gérants de projets, principalement au niveau du contrôle des documents. Contrôler et distribuer les plans et devis, les dessins d'ateliers et les plans de montage. Vous serez également responsable du suivi des approbations ainsi que de l'ensemble des questions techniques. Vous travaillerez en collaboration constante non seulement avec les gérants de projets, mais aussi avec les équipes de dessin, d'ingénierie, de mise en production et des clients.

Pour faire partie de l'équipe Norgate, vous devez posséder :

- Une formation ou expérience dans l'un des domaines suivants : DEC en génie civil ou expérience de travail comme dessinateur, estimateur ou dans le domaine de la structure d'acier
- Aptitude marquée pour le travail d'équipe
- Anglais parlé et écrit de niveau intermédiaire
- Posséder une capacité de concentration, avoir le souci du travail bien fait, être positif, ponctuel et capable de travailler sous pression.

Conditions d'emploi :

- Poste permanent à temps plein (40 heures)
- Horaire flexible
- Rémunération concurrentielle et basé sur l'expérience
- Plan d'assurance collective et avantages concurrentiels

Pour postuler ou pour obtenir plus d'informations :

**M. Danny Lefebvre (Directeur général)**

791, 8e Rue Est, La Guadeloupe, Qc G0M 1G0  
[info@norgatemetall.com](mailto:info@norgatemetall.com) - T: 418-459-6988 - F: 418-459-3493  
[www.norgatemetall.com](http://www.norgatemetall.com)

>7048980

NORGATEMETAL.COM

# Horoscopes

SEMAINE DU 8 AU 14 JANVIER 2017



7050186

Signes chanceux de la semaine :  
**VIERGE, BALANCE ET SCORPION**

- BÉLIER** (21 mars - 20 avril)  
Vous n'aurez pas la langue dans votre poche même si on tente de vous faire taire. De plus, votre franc-parler pourrait vous aider à sortir d'une situation financière complexe.
- TAUREAU** (21 avril - 20 mai)  
Beaucoup d'action imprévue! Au bureau, on vous confiera un nouveau poste où vous aurez à jongler avec des sommes d'argent considérables. Votre salaire sera également bonifié.
- GÉMEAUX** (21 mai - 21 juin)  
Vous chasserez le moindre sentiment dépressif en entreprenant une activité sportive. Vous aurez besoin de bouger et d'évacuer un trop-plein. Allez vous inscrire dans un centre d'entraînement physique.
- CANCER** (22 juin - 23 juillet)  
Songeur au sujet de votre carrière, vous aurez l'illumination qui vous permettra de corriger la situation. Côté santé, vous trouverez le bon remède pour soigner définitivement un problème.
- LION** (24 juillet - 23 août)  
Au travail, vous serez débordé! En famille, il y aura tout autant d'action et d'activités sociales à gérer. Vous serez aussi la personne sur qui l'on comptera pour tout organiser.
- VIERGE** (24 août - 23 septembre)  
Bien reposé, vous reprendrez le boulot avec une efficacité sans précédent, ce qui vous assurera une promotion des plus alléchantes. On vous offrira le poste de patron, ou vous démarrerez votre propre entreprise.
- BALANCE** (24 septembre - 23 octobre)  
À la moindre contrariété, vous fuirez vers une destination paradisiaque plutôt que de vous battre inutilement. Vous serez empreint d'une grande sagesse et vous aurez sûrement beaucoup de plaisir.
- SCORPION** (24 octobre - 22 novembre)  
Sensible, vous pourriez avoir l'impression que tout joue contre vous. Il s'agit possiblement d'un message de la vie qui vous annonce qu'il est temps d'entreprendre les changements qui s'imposent.
- SAGITTAIRE** (23 novembre - 21 décembre)  
Vous devrez peser le pour et le contre pendant un bon moment avant de prendre une décision. Il y aura bien une occasion qui vous obligera à vous mettre sur votre trente-six, telle qu'un dîner d'affaires.
- CAPRICORNE** (22 décembre - 20 janvier)  
Beaucoup de boulot en perspective et de nombreux détails à ne pas négliger. Vous devrez redoubler d'attention lors d'un discours ou d'une conversation où l'on vous divulguera des renseignements importants.
- VERSEAU** (21 janvier - 18 février)  
Vous accomplirez sûrement un exploit qui vous placera sur un piédestal. Vous ne serez pas toujours confortable sous les projecteurs; heureusement, vous parviendrez à vaincre la timidité.
- POISSONS** (19 février - 20 mars)  
Vous pourriez vous mettre en quête d'une nouvelle maison, ou du moins vous entreprendrez de rénover et de refaire la déco. La famille vous demandera beaucoup d'énergie sans prévenir.



## Services sociaux

- A.C.E.F. Amiante Beauce / Etchemins**  
418 338-4755
- Al-Anon Alateen**  
Si une personne de ton entourage boit trop, Al-Anon peut t'aider.  
418 333-3097
- Albatros 04**  
Région de L'Amiante  
Accompagnement d'une personne atteinte d'une maladie grave et ses proches.  
418 335-3362
- Alcooliques Anonymes**  
418 338-2724
- Association Action Volontaire Appalaches**  
Organisme maintien à domicile et popote roulante  
418 334-0111
- Les Petits Frères de Thetford Mines**  
Organisme accompagnant les personnes seules du grand âge.  
418 755-0994
- Association Renaissance**  
Personnes vivant avec une déficience intellectuelle  
418 335-5636
- C.A.L.A.C.S. Chaudière-Appalaches**  
Centre d'aide et de lutte contre les agressions à caractère sexuel  
1-855-474-6856
- Centre Domrémy des Appalaches**  
418 335-3529
- Centre femme La Rose des Vents**  
418 338-5453
- Centre Régional du Deuil**  
418 335-3408
- Deuil Entraide l'Arc-en-ciel**  
418 338-2632
- Diabète Amiante inc.**  
Réunion au local de l'âge d'or St-Alphonse 44, St-Alphonse Nord, Thetford Mines  
418 338-9828
- Domaine de la Sobriété**  
Vous avez besoin d'aide ?  
Téléphonez-nous ou venez nous rencontrer.  
1-888-443-2278
- Émotifs anonymes**  
www.emotifs-anonymes.org  
les mercredis à 19h.30  
423 St-Désiré, Thetford Mines (secteur Black Lake)
- Gamblers Anonymes**  
Rencontre tous les lundis à 19 h 30  
418 332-0211
- Grands frères - Grandes sœurs des Appalaches**  
418 335-7404
- Groupe d'entraide Cancer et Vie**  
Organisme venant en aide aux personnes atteintes de cancer et leurs proches  
418 335-5355
- L'A-DROIT de Chaudière-Appalaches**  
Défense de droits en santé mentale  
1-866-837-1113
- La Croisée**  
Regroupement de parents et amis de la personne atteinte de maladie mentale  
418 335-1184
- La Gîtée inc.**  
418 335-5551
- Le Berceau enr.**  
418 338-6979
- Le Havre**  
Organisme intervenant auprès des personnes vivant avec une maladie mentale [accueil et accompagnement]  
418 335-6989
- Les Outremangeurs anonymes**  
Lundi soir de 19 h 30 à 20 h 45  
825, 9e Avenue, Thetford
- L'Intervalle**  
Maison d'hébergement et de transition en santé mentale  
418 338-1694
- Mouvement retrouvailles Frontnac Estrie**  
418 335-9522
- Narcotiques Anonymes**  
Problème de drogue ?  
Si tu veux arrêter, nous pouvons t'aider. 1 800 879-0333  
www.naquebec.org
- Parents anonymes**  
1-800-361-5085
- Parents-Soleil**  
Rencontres sur les compétences parentales  
418 423-2004
- Réseau d'entraide des Appalaches**  
418 338-2024  
418 338-6955
- Service d'aide pour hommes en difficulté**  
418 335-9717
- SOS Onde amitié**  
Service d'aide et d'écoute téléphonique  
418 338-5522
- Urgence-Détresse**  
Problème suicidaire, détresse  
CLSC (24/24)  
1-866-277-3553
- Groupe d'entraide Fibromyalgie de Thetford**  
1-877-387-7379  
418-335-5028
- Coup de pouce nourrice (organisme d'entraide allaitement maternel)**  
1-888-226-4499,  
Thetford Mines



# Nécrologie

L'équipe du Courrier Frontenac offre, aux familles éprouvées, ses plus sincères condoléances.

7054051



**Marcel DOYON**

À l'Hôpital de la région de Thetford, le 23 décembre 2016, est décédé à l'âge de 73 ans et 5 mois, M. Marcel Doyon époux de Mme Lisette Simoneau, domicilié à Thetford Mines. Il laisse dans le deuil son épouse Lisette, ses enfants: Charles (Lucie Cloutier) et Lina, ses petits-enfants: Félix et Élodie Doyon, Marc-Antoine et Jessica Bolduc et feu Benjamin Sévigny. De la famille Doyon, il était le fils de feu Paul-Émile Doyon et de feu Agathe Roseberry, le frère de Richard (Nicole Vermette), Micheline (Mario Leblond) et Odette (Jean-Yves Bourret). Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Simoneau, ses neveux et nièces et de nombreux autres parents et amis. Parents et amis ont été invités à se joindre à la famille pour une liturgie de la parole qui a eu lieu le vendredi 30 décembre à la Chapelle du Centre funéraire Gamache & Nadeau, 590, rue St-Alphonse Sud Thetford Mines. Votre sympathie à la famille peut se traduire par un don à la Fondation des maladies du Cœur du Québec ou à la Fondation du diabète du Québec.



**Laurent LEVESQUE**

Au Centre de Santé de la région de Thetford, le 24 décembre 2016, est décédé à l'âge de 81 ans et 1 mois, M. Laurent Levesque, époux de Dame Viviane Bélanger, domicilié à Thetford Mines. Il était le fils de feu Emile Levesque et de feu Yvonne Noël. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, Caroline (Luc Berthold), Alain, Lucie ainsi que ses petits-enfants, David (Alyson Hunter), Marie-Soleil, Justine Berthold et Annabelle Levesque (Philippe Côté). Il était le frère de feu Georgette (feu Robert Gingras), feu Idola (feu Lucien Labonté), Françoise (feu Albert Martineau), Violette (feu Raymond Jacques), feu Denis (Françoise Lavallée), Huguette (Jean-Marc Madore), Marcel, feu Claude (Lisette Côté), Lisette (Luc Grégoire). De la famille Bélanger, il était le gendre de Mme Valérienne Lapierrre et de feu M. Louis-David Bélanger, le beau-frère de Claire, Simon (Johanne Drouin) et de Jasmin (Julie Gagnon). Il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces, cousins et cousines ainsi que d'autres parents et amis. Parents et amis ont été invités à se joindre à la famille pour une liturgie de la parole qui a été célébrée vendredi le 30 décembre à la Chapelle du Centre Funéraire Gamache & Nadeau Ltée. La famille désire adresser un merci spécial aux infirmières qui ont su prendre si bien soin de M. Levesque. Votre sympathie à la famille peut se traduire par un don à la Société canadienne du Cancer, 3330, rue King Ouest bureau 130, Sherbrooke Qc. J1L 1C9, www.cancer.ca/quebec/souvenir



**La Fondation de la Résidence Denis-Marcotte** travaille sans relâche pour améliorer la qualité de vie de ses résidents hébergés qui est consacré aux personnes âgées en sévère perte d'autonomie. La Fondation sollicite vos **DONS** pour cette oeuvre humanitaire et vous remercie à l'avance. 7054036



*Le jardin de ce monde ne fleurit que pour un temps.*  
- Ghandi

**TÉLÉCHARGEZ L'APPLI GRATUITE TC MEDIA NOUVELLES!**

Télécharger dans l'App Store | Télécharger sur Google play

**tc MEDIA NOUVELLES**

**PLUS PRÈS DE VOUS.**

**CENTRE RÉGIONAL DU DEUIL**

en partenariat avec **SOS Onde Amitié**

**GROUPE D'ENTRAIDE POUR PERSONNES ENDEUILLÉES**

Le Centre régional du deuil, situé au 390 rue Labbé, invite les personnes endeuillées à sa rencontre mensuelle gratuite  
**Lundi le 9 janvier 2017 à 13h30**

**Thème «Retour sur les Fêtes et la solitude»**  
Personne ressource : Mme Nicole Gagné Jacques et Mme Véronique Jacques

**SPECTACLE BÉNÉFICE**  
ALAIN MORISOD ET SWEET PEOPLE À THETFORD MINES POUR SA TOURNÉE D'ADIEU, LE 17 MAI 2017 : BILLET 54\$

\* Aussi : Si vous souhaitez mieux comprendre et mieux vivre ces étapes nous vous proposons 10 rencontres d'accompagnement soit en groupe ou individuellement  
**\* Pour information : Véronique Jacques tel. 418-335-3408**

**Maison Gamache & Nadeau**

*est fière de supporter le Centre Régional du Deuil*

**courrierfrontenac.qc.ca - Le Mercredi 4 janvier 2017 - 21**

6852140



### Thérèse PARÉ

À la Résidence St-Alexandre de Thetford Mines, le 26 décembre 2016, est décédée à l'âge de 79 ans et 10 mois, Mme Thérèse

Paré, épouse de feu Camil Dupont, domiciliée à Thetford Mines. Elle était la fille de feu Émilien Paré et de feu Aldérie Cloutier. Elle laisse dans le deuil ses enfants, Pierre, Lucie (Denis Bégin), Dany (Louise Houde) ainsi que ses petits-enfants Samuel et Kellyann Bégin. Elle était la soeur de feu Denis, Rita (feu Guy Gauthier), Monique (Alain Perron), Réal (France Jacques), Daniel (Joyce Leblanc). Elle laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Dupont, ses neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis. La famille recevra les condoléances samedi le 7 janvier à compter de 13h au Centre Funéraire Gamache & Nadeau Ltée, 590, rue St-Alphonse Sud, Thetford Mines. Parents et amis sont invités à se joindre à la famille pour une liturgie de la parole qui sera célébrée samedi le 7 janvier à 16h à la Chapelle du Centre funéraire Gamache & Nadeau Ltée, 590, rue St-Alphonse Sud, Thetford Mines. Votre sympathie à la famille peut se traduire par un don à la Fondation de la Résidence St-Alexandre ou à la Société d'Alzheimer Chaudière-Appalaches. La famille a confié la direction des funérailles à la Maison Gamache & Nadeau Ltée, membre de la Corporation des Thanatologues du Québec.

Maison  
**Gamache**  
& Nadeau

7071713



### Lawrence GRONDIN

À l'Oasis du Répît de Thetford, le 24 décembre 2016, est décédé à l'âge de 78 ans et 8 mois, M. Lawrence Grondin, époux de

Mme Jeannine Drouin, domicilié à Thetford Mines. Il était le fils de feu Andréa Grondin et de feu Lucienne Roy. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, Lynda (Laurier Nolet), Serge (Chantal Henry), Stéphane (Muriel Monette), Nancy (Martin Fournier), ses petits-enfants: Frédéric et Catherine Nolet, Marilyn, Emilie et Geneviève Grondin, Stéphanie, leurs conjoints, Samuel, Stéphanie, Nicolas, ainsi que ses 9 arrière-petits-enfants. Il était le frère de feu Monique (Benoit Delisle), Carmel (Émile Turcotte), feu Jacqueline (Gaétan Dumas), feu Nelson (Doris Laflamme), Ghislaine (feu Laurent Hébert); le gendre de feu Philibert Drouin et de feu Béatrice Turmelle; le beau-frère de feu Guy (feu Louise Paré), Sr Rachel Drouin, Yvon (Gisèle McCutcheon), feu Denis, Roger (Céline Surprenant), Gisèle (Marcel Fugère), Réjeanne (Martial Jacques), feu Claude (Jeannine Croteau), Jean-Marc (feu Liliane Pelletier), Louisette (Toussaint Boudreau), Huguette (Richard Camiré), Suzanne, Lucie (André Dostie). Il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis. Le service religieux de M. Lawrence Grondin a été célébré samedi le 31 décembre en l'église St-Alphonse de Thetford Mines. La famille a confié la direction des funérailles à la Maison Gamache & Nadeau Ltée, membre de la Corporation des Thanatologues du Québec.

Maison  
**Gamache**  
& Nadeau

7071711



### Gaétane DROUIN

Au Centre de Santé de la région de Thetford, le 26 décembre 2016, est décédée à l'âge de 83 ans et 3 mois,

Mme Gaétane Drouin, épouse de feu Gaston Salmon, domiciliée à Thetford Mines. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Bernard (Céline Grégoire), David (Anne Perron), Michèle (Claude Bélisle) et Gilbert (Sylvie Berthiaume), ses petits-enfants : Emmie, Josianne, Zila, Adèle, Edouard, Louis et Rachel. Elle était la soeur de feu Roland (Gertrude Vachon), Gisèle (feu Louis-Georges Vaillancourt), feu Réjeanne (feu Maurice Latulippe), feu Huguette (feu Bernie Shapiro), feu Gilles (Madeleine Dubuc), Yvon (feu Jane), feu Ghislain (Diane Routhier), feu Guy (Luca Vallières), Michel (Ghislaine Corriveau) et de Marie-Claude (Jacques Raymond); la belle-soeur de feu Arsène (feu Marthe Croteau), feu Benoit (feu Monique Fillion), Hélène (feu Denis Poudrier), feu Monique (feu Marcel Lessard) et de feu Madeleine (feu Donald Johnson). Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis. Le service religieux de Mme Gaétane Drouin Salmon a été célébré jeudi le 29 décembre en l'église St-Alphonse de Thetford Mines. La famille désire remercier le personnel de l'Hôpital de Thetford pour les bons soins et leur grande gentillesse envers leur mère. Votre sympathie à la famille peut se traduire par un don à la Fondation de l'Hôpital de la région de Thetford (1717, Notre-Dame Est, Thetford Mines, G6G 2V4, www.fondationhopitalregionthetford.ca). La famille a confié la direction des funérailles à la Maison Gamache & Nadeau Ltée, membre de la Corporation des Thanatologues du Québec.

Maison  
**Gamache**  
& Nadeau

7071714



### Carmen MARCEAU

Au Centre de Santé de la région de Thetford, le 25 décembre 2016, est décédée à l'âge de 90 ans et 6 mois,

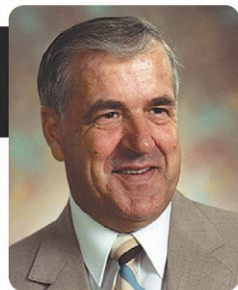
Dame Carmen Marceau, épouse de feu Léopold Latulippe, domiciliée à Thetford Mines. Elle a rejoint ses frères et soeurs : feu Lionel, feu Irène, feu Roland, feu Jeanne, feu Marcel, feu Laurette, feu Imelda, feu Suzanne, feu Juliette, feu Cécile ainsi que leurs conjoints. Elle laisse dans le deuil ses neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis. Parents et amis ont été invités à se joindre à la famille pour une liturgie qui a été célébrée le jeudi 29 décembre à la Chapelle du Centre Funéraire Gamache & Nadeau Ltée, 590, rue St-Alphonse Sud, Thetford Mines.

Maison  
**Gamache**  
& Nadeau

7072029

Les avis de nécrologie  
sont disponibles sur notre  
site Internet dans la section  
« Avis de décès »

www.courrierfrontenac.qc.ca



### Jean-Guy VALLÉE

À l'Hôpital de Thetford Mines, le 24 décembre 2016, est décédé à l'âge de 83 ans et 8 mois, M. Jean-Guy Vallée, fils de feu Stanislas

Vallée et feu Maria Jacques, domicilié à East Broughton. Il était le frère de feu Louis-Philippe (feu Gilberte Roy), feu Liliane, feu l'Abbé Jules-Aimé, Duhaime (feu Réjeanne Grenier) et feu Monique (Gérard Lessard). Il laisse également dans le deuil ses neveux, nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis. La famille recevra les condoléances mercredi (4 janvier) de 19h à 21h30 ainsi que jeudi (5 janvier) à compter de 9h à la Maison Funéraire de L'Amiante (213, rue Principale, East Broughton). Les funérailles auront lieu jeudi, le 5 janvier 2017, à 10h30, en l'église Sacré-Cœur-de-Jésus d'East Broughton. Inhumation au cimetière de St-Frédéric. La famille aimerait remercier bien sincèrement le personnel du Centre d'hébergement Marc-André Jacques pour les bons soins prodigués à M. Vallée. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Marc-André Jacques (272, rue Principale, East Broughton, G0N 1G0). La direction des funérailles a été confiée à la Maison Funéraire de L'Amiante (mouvement coopératif, membre de la Fédération des coopératives funéraires du Québec).

MAISON  
FUNÉRAIRE  
DE L'AMIANTE  
(mouvement coopératif)

7071719



### Éric ST-PIERRE

À St-Georges, le 22 décembre 2016, est décédé à l'âge de 37 ans et 2 mois, M. Éric St-Pierre, fils de M.

André St-Pierre et de Mme Lorraine Prévost, domicilié à St-Georges. Outre ses parents, il laisse dans le deuil son frère : Steve (Christina Lachance). Il était le petit-fils de René St-Pierre et d'Yvette Vachon ainsi que de feu Ulric Prévost et de feu Gilberte Paré. Il laisse également dans le deuil ses oncles, tantes, cousins, cousines ainsi que plusieurs autres parents et amis. Les funérailles ont eu lieu jeudi, le 29 décembre 2016, en l'église Sacré-Cœur-de-Jésus d'East Broughton. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Maison « La Cinquième Saison » (6900, rue des Pins, Lac-Mégantic, G6B 2M1; www.maisoncinquemesaison.org). La direction des funérailles a été confiée à la Maison Funéraire de L'Amiante (mouvement coopératif, membre de la Fédération des coopératives funéraires du Québec).

MAISON  
FUNÉRAIRE  
DE L'AMIANTE  
(mouvement coopératif)

7070886

Pour Jeanne D'Arc Morissette  
et Clément Hémond

Chers parents,

il y a déjà 10 ans que vous nous avez quittés. Seulement la pensée que vous soyez enfin libérés de vos souffrances nous a aidés à surmonter ce vide laissé par votre départ. Nous sentons votre présence à nos côtés et nous gardons un doux souvenir de vous. Vous n'êtes pas loin, juste de l'autre côté du chemin. Veuillez sur nous. On vous aime.

Vos enfants,  
petits-enfants et  
arrière-petits-enfants

Une messe a été  
célébrée le  
31 décembre 2016.



7070840

10<sup>e</sup> anniversaire

Michel Bélanger



Cher Michel,  
10 ans déjà que ton départ a fait basculer nos vies et a laissé un immense vide. Cette cicatrice est loin d'être refermée, mais nous sommes persuadés que tu jettes toujours un coup d'œil sur nous! Tu nous manques tellement!  
Continue d'être notre « Ange Gardien » de là-haut.

Lise, Stephan, Eric, Cathy, tes petits-enfants; Steve, Félix, Alysson, James, Marissa ainsi que les familles Turgeon et Bélanger.

On t'aime « Pops »!

Une messe sera célébrée le dimanche 8 janvier 2017 à 10h30 en l'église de St-Ferdinand.

7062854



Euchariste Goulet  
1 an

1<sup>er</sup> et 5<sup>e</sup>  
anniversaire



Noëlla Côté  
5 ans

Vous étiez des parents d'un genre bien à vous et votre chaleureuse présence donnait un sens à notre vie. Pour tout ceci, nous vous disons merci. Même après 1 an et 5 ans d'absence, jamais nous n'oublierons tous les bons moments que nous avons passés ensemble, car le vide que vous avez laissé ne sera jamais comblé. Nous ne cesserons de vous aimer, car nous savons qu'un jour nous serons à nouveau réunis; cette fois, ce sera pour l'éternité. Nous vous aimons.

Une messe sera célébrée le 7 janvier à 16h en l'église St-Alphonse.

Vos enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants

7050190



### Monique VACHON

À l'Hôpital de Thetford Mines, le 19 décembre 2016, est décédée à l'âge de 72 ans et 11 mois, Mme Monique

Vachon, fille de feu Trefflé Vachon et feu Délia Trépanier, domiciliée à Thetford Mines. Elle laisse dans le deuil sa fille Guylaine Lecours (Marc Pleau). Elle était la sœur de feu Armand (feu Germaine Gilbert), feu Rolande (feu Aurélien Lessard), feu Dorilas, feu Rose-Eva (feu Maurice Lefebvre), feu Simone (feu Gilbert Carrier), Florianne, feu Camille (Marianne Marcoux), feu Maurice (feu Alice Goulet), feu Pamphile (Rachelle Marcoux), feu Mariette (feu Donald Gouin), Blandine (feu Léo Goulet), feu Réal, Clodor (Micheline Lajoie) et Ghislaine (feu Bernard Chevanel). Elle laisse également dans le deuil ses neveux, nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis. La famille recevra les condoléances vendredi (6 janvier) à compter de 9h à la Maison Funéraire de L'Amiante (653, rue Pie XI, Thetford Mines). À la mémoire de Mme Monique Vachon, une liturgie de la parole aura lieu vendredi, le 6 janvier 2017, à 11h, au salon-chapelle de la Maison Funéraire de L'Amiante. La mise en habitacle suivra au columbarium de la Maison Funéraire de L'Amiante à Thetford Mines. La famille aimerait remercier le personnel de l'Hôtellerie Nouvel-Âge pour les bons soins prodigués et les attentions portées à Mme Vachon. La direction des funérailles a été confiée à la Maison Funéraire de L'Amiante (mouvement coopératif, membre de la Fédération des coopératives funéraires du Québec).



7070923



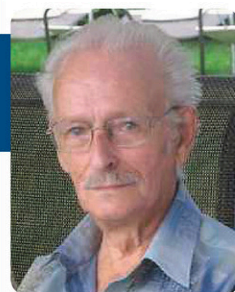
### Martin BROCHU

À Beaulac-Garthyby, le 12 décembre 2016, est décédé M. Martin Brochu à l'âge de 45 ans, fils de M. Edgar Brochu

et de Mme Thérèse Gilbert. M. Martin Brochu demeurait à Black Lake mais était originaire de Disraeli. La famille accueillera les parents et amis(es) à La Maison Funéraire Audet Ltée, 496, avenue Jacques-Cartier, Disraeli (Québec) G0N 1E0, téléphone: 418 449-2500, télécopieur: 418 449-1773, Pierre Dupuis, Président, Symon Audet, Directeur, www.maisonfuneraireaudet.com. Heures de visites : vendredi soir, le 6 janvier 2017 de 19h à 22h et samedi, jour de la cérémonie, à compter de 9h. Il y aura une cérémonie d'adieu, samedi, le 7 janvier 2017 à 11h au salon funéraire. M. Martin Brochu laisse dans le deuil ses parents: M. Edgar Brochu et Mme Thérèse Gilbert, ses 2 frères: Pascal (Marie-Lyne Brochu) et Gilbert (Sonia Gosselin), son parrain Jean-Claude Brochu (feu Christiane Duplessis, Brielle Lessard). Il laisse également dans le deuil ses oncles et tantes des familles Brochu et Gilbert ainsi que ses cousins, cousines et autres parents et amis(es). En guise de sympathie un don à La Fondation Jevi (centre de prévention du suicide-Estrie), 120, 11<sup>e</sup> Avenue Nord, Sherbrooke (Québec), J1E 2T8, téléphone : 819 564-7349, serait grandement apprécié de la famille. www.jevi.qc.ca



7065222



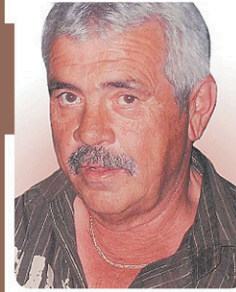
### Ores HOULE 1929 - 2016

Au Centre hospitalier d'Arthabaska, le 16 décembre 2016, est décédé à

l'âge de 87 ans et 11 mois, M. Ores Houle, époux de feu dame Rosa-Rita Dostie, domicilié à Saint-Ferdinand. Il était le fils de feu Georges Houle et de feu Clara Houle, le père de Marquis (Cécile Beaulieu), Lisette (ex-conjointe de Marc Cloutier), Jeannot, Mario (ex-conjoint de Manon Poulin), feu Carole, Luce, Martin, et le grand père de Joanie Cloutier, William Poulin Houle, Guillaume Beaulieu-Houle, Audrey Beaulieu-Houle. De la famille Houle, il était le frère de feu Maurice, feu Jeannette et Adrienne. Il laisse dans le deuil plusieurs beaux-frères et belles sœurs de la famille Dostie, ainsi que plusieurs neveux et nièces de la famille Houle et Dostie. Exposition et funérailles : la famille a reçu le vendredi 30 décembre de 19 h à 22 h ainsi que le samedi 31 décembre dès 9 h 30 à la Résidence funéraire J.A. Richard Ruel Inc., 175, rue Principale Saint-Ferdinand.



7070988



### Carol GRENIER

Le 25 décembre 2016 à l'âge de 59 ans est décédé M. Carol Grenier, fils de feu Lucien Grenier et de feu Rose-Hélène

Drouin. Une liturgie de la parole a été célébrée le 30 décembre à La Maison funéraire J. A. Turcotte, au 241, rue Principale, East Broughton. M. Carol Grenier laisse dans le deuil sa fille Isabelle (Jean-François Matteau) et son petit-fils Gabriel. Il était le frère de feu André, Gisèle, feu Yvon, Doris (Yvan Paré), feu Ghislain, Mario, feu Lucie, feu Lise, Claude et Josée (Jean-François Daigle). Il laisse dans le deuil également ses nièces: Mélissa et Alexandra ainsi que plusieurs cousins, cousines, parents et amis. La direction des funérailles a été confiée à la maison Jacques & Frères Inc., 565, 13e Ave, La Guadeloupe. Information tél: 418-459-3534, téléc: 418-459-6570, Courriel: jacquesetfreres@lino.com, www.jacquesetfreres.com



7071720

Notre existence se trouve entre deux éternités.  
- Platon



**INMEMORIAM.CA**  
À JAMAIS DANS NOS COEURS

Vous pouvez consulter les avis de décès sur [inmemoriam.ca](http://inmemoriam.ca)

Supportons la Fondation de notre hôpital.

Elle travaille pour nous... chez nous

Faites parvenir vos dons au :  
1717, rue Notre-Dame Est  
Thetford Mines G6G 2V4

[www.fondationhopitalregionthetford.ca](http://www.fondationhopitalregionthetford.ca)

L'équipe du **Courrier Frontenac** offre ses sympathies aux familles éprouvées et à leurs proches.

Lors de la perte d'un être cher, vos dons peuvent être faits à la

Fondation **Marc-André Jacques**

272, Principale, East Broughton  
Pour information : 418 427-2068

**Messe 1<sup>er</sup> anniversaire**

**Gilberte Paré**

Il y a un an à notre grande surprise, tu fermais doucement tes yeux. Pendant que nous tenions tes mains, tu es partie sereine rejoindre des êtres qui t'étaient chers. Ce fût avec une grande peine que nous t'avons laissé partir. Ta présence, ton amour et ton petit sourire moqueur nous manquent.

Tes enfants **Lorraine, Bertrand et Lucette Prévost**

Une messe sera célébrée à l'église d'East Broughton, dimanche, le 8 janvier 2017 à 8h45. Le 15<sup>e</sup> anniversaire d'Ulric Prévost sera également souligné. Parents et amis sont invités à s'unir à nous pour cette célébration. Merci à vous tous.

« Nous avons discuté avant pour que tout se passe bien après. »

**PRÉSENT À CHAQUE INSTANT**

**MAISON FUNÉRAIRE DE L'AMIANTE**  
(mouvement coopératif)

Thetford Mines 418-338-2676      East Broughton 418-427-2677      [www.mfamiante.coop](http://www.mfamiante.coop)



La vie  
sans souci !



## MANOIR

Studios, suites ou jumelés

## HABITATIONS

Grands appartements  
[3 1/2 et 4 1/2]

Stationnements intérieurs

Pour une visite agréable, n'hésitez pas à nous contacter !  
Il nous fera plaisir de vous recevoir !



1700, rue Notre-Dame Est, Thetford Mines • 418 334-1111  
info@manoirfrontenac.com